

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Tel. 43 72 61 (tres líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 pesetas

Sábado 11 de enero de 1992
Año XCI.-Núm. 27.986

En 1992 no se esperan grandes problemas a la hora de discutir los convenios

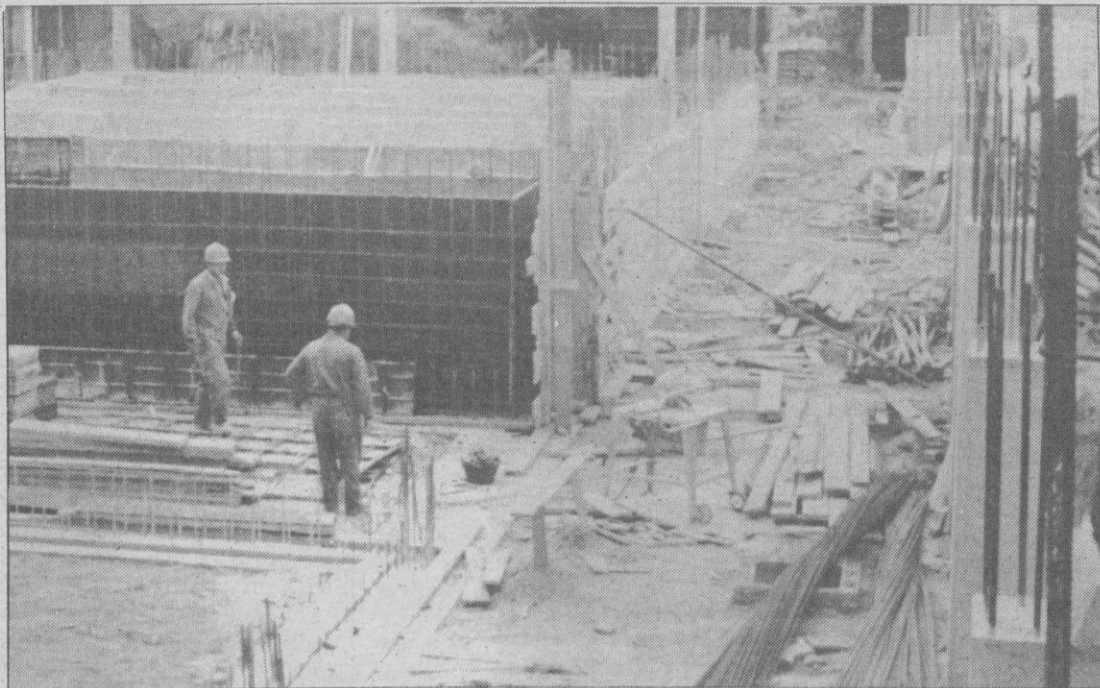
La negociación colectiva en Segovia se desarrolla sin conflictividad

La negociación colectiva no planteó conflictos en Segovia durante 1991 y tampoco parece que vaya a ofrecer sobresaltos en 1992, según han reconocido a este periódico fuentes de la patronal y de los sindicatos mayoritarios.

Los convenios que negociaron en Segovia los sindicatos Comisiones Obreras (CC.OO.) y la Unión General de Trabajadores (UGT) con la Federación Empresarial Segoviana (FES) contemplaron una subida media del 8,6%.

En Segovia, con una población activa de 60.000 personas, están sujetos a convenio unos 28.000 trabajadores, es decir, todos los asalariados. El resto son autónomos o trabajadores sujetos al Régimen Especial Agrario.

Sobre 13.500 trabajadores están afectados por convenios



El 8,6% fue la subida media de los convenios firmados en Segovia.

PEÑALOSA

sectoriales y de empresa y 14.500 por convenios nacionales y de las administraciones públicas, según fuentes de los sindicatos.

Pese a que aún no han fijado sus posiciones ante 1992, entre otros motivos, porque se desconoce el Índice de Precios al Consumo (IPC) definitivo del mes

de diciembre pasado, la tendencia sindical será la de recuperar el poder adquisitivo en dos puntos por encima del IPC.

(Pág. 3)

La Segoviana recibe mañana en La Albuera al At. Burgalés

Después del traspies sufrido el domingo en Ponferrada frente al Endesa, la Gimnástica Segoviana intentará mañana retomar su racha de aciertos en el encuentro que disputará en La Albuera ante el Atlético Burgalés, equipo que, tras vencer al At. Astorga en la jornada anterior, parece haberse reencontrado con el ritmo de juego exhibido al principio de temporada.

Por su parte, el Whisky DyC de Palazuelos viaja a Salamanca para enfrentarse al Béjar Industrial. El equipo de José Antonio Minguela afrontará este encuentro, el último de la primera vuelta, con el objetivo de conseguir la victoria y enmendar así el cúmulo de desaciertos cosechados en las últimas jornadas.

Por lo que se refiere a la División de Honor de fútbol sala, el equipo que dirige Julián Fuentes descansa este fin de semana.

(Pág. 14)



"LOS VERSOS SABATICOS" DE ALPUENTE.— Hace pocas fechas, el escritor y periodista Moncho Alpuente presentó su último libro "Los Versos Sabáticos", basado según su autor en la revelación directa de Dios, que eligió a Alpuente como biógrafo y narrador de su experiencia como padre del pueblo de Israel. En una entrevista concedida a EL ADELANTADO, Moncho Alpuente afirma que su libro "puede ser irreverente, pero no blasfemo".

Para el polifacético escritor, Dios está convencido de que la creación es una "chapuza", que ha tratado en algunas ocasiones de eliminar de un plumazo. En cuanto al hombre, el Creador "le ha abandonado a su suerte", según Alpuente.

(Pág. 5)

AL DIA

■ El alcalde de Prádena afirmó ante el juez que el corte en la N-110 se hizo "en interés de todos".

(Pág. 3)

■ El cultivo de la remolacha, seriamente amenazado en la provincia.

(Pág. 6)

■ Etraras presos en Burgos firman una carta en contra de nuevos atentados.

(Pág. 9)

■ Desmantelada una red que traficaba con datos informáticos referidos a 20 millones de españoles.

(Pág. 11)

Querrela de IU contra la Policía Municipal

Izquierda Unida presentará una querrela criminal contra los dos agentes de la Policía Municipal que en la madrugada del pasado miércoles detuvieron a dos de sus militantes mientras pegaban carteles en la calle, convocando a una manifestación.

Así lo decidió ayer la dirección colegiada de Izquierda Unida. La coalición hará extensiva la querrela a los responsables técnicos y políticos de los agentes.

Por otra parte, esta tarde saldrá de los Jardínillos de San Ro-

que la manifestación convocada por la Plataforma para las Libertades Públicas de Segovia, en contra de la denominada Ley Corcuera.

A la manifestación han confirmado su asistencia el cantante Luis Eduardo Aute y el actor Juan Echanove, miembros de la Plataforma Estatal por las Libertades. También asistirán miembros de la dirección federal y regional de Izquierda Unida, como Antonio Herreros, coordinador regional de la coalición.

(Pág. 3)

Aún quedan cables junto a los monumentos, pese a ser ilegal

Pese a ser ilegal, todavía quedan cables junto a los monumentos históricos y la falta de canalizaciones subterráneas hace presagiar que esta situación se prolongará en el tiempo, aunque las instituciones reconocen la buena predisposición de las empresas, tanto eléctrica como telefónica.

La Ley 16/85 de Patrimonio Histórico Artístico daba un plazo de cinco años para que desapareciera de los monumentos declarados todo el cableado aéreo que, sin duda, va contra su

estética y su propia conservación.

Sin embargo, ya en flagrante ilegalidad, los cables siguen apoyados en los monumentos e invaden las calles del recinto amurallado, declarado conjunto histórico, de una ciudad catalogada como Patrimonio de la Humanidad por la Unesco, según reconoce Luis Pérez de Cossío, delegado de la Junta de Castilla y León, organismo con competencias para defender el patrimonio y hacer cumplir la ley.

(Pág. 4)

Precio sin COMPETENCIA
TODO en Telefonía

- * Centrales telefónicas
- * Mini sistemas
- * Teléfono móvil

TELSONID
42 27 40

Boutique
Antojos

REBAJAS
FIN DE TEMPORADA

30% dto.

Los barrios populares declaran la guerra a la droga

MARIA UGARTE

En los barrios populares de las mayores ciudades españolas, los residentes han declarado la guerra a la droga, principal culpable del aumento de la delincuencia y del deterioro general del ambiente en esas zonas.

Los extrarradios de Barcelona, Madrid, Sevilla, Valencia y otras capitales son escenarios de manifestaciones callejeras contra la droga y de actuación de patrullas ciudadanas, formadas por vecinos que capturan a los traficantes y los entregan a la Policía.

Las patrullas ciudadanas han surgido como reacción ante la impunidad con que operan los traficantes de droga en las arias periféricas y generalmente deprimidas de las grandes ciudades. Los vecinos piden mayor vigilancia policial, y en algunos casos están dispuestos a expulsar de sus barrios a los indeseables, si las fuerzas de seguridad no lo hacen. Así, estas patrullas a menudo actúan también contra los drogadictos y en ocasiones emplean métodos violentos.

DISTURBIOS

Por este motivo, en Barcelona y Valencia se han producido serios disturbios, con enfrentamientos entre residentes y la Policía. Tres de los cuatro principales sindicatos de la Policía consideran "explicable, aunque no justificable" la creación de

esas patrullas y se quejan de que las fuerzas de seguridad carecen de medios suficientes para combatir eficazmente el narcotráfico.

Las patrullas ciudadanas han sido acusadas de racismo, pues muchas de sus acciones se dirigen a grupos de gitanos, cuyos asentamientos son en bastantes casos núcleos importantes del narcotráfico. Los vecinos niegan tener motivaciones racistas.

Durante una reciente manifestación en un barrio de Madrid donde ha habido tensiones con los gitanos, unos 15.000 vecinos expresaron su rechazo al comercio de drogas y gritaron insistentemente: "No somos racistas".

Mientras tanto, ha comenzado en el Parlamento el debate sobre el proyecto de Ley de Seguridad Ciudadana, elaborado por el Gobierno socialista. Uno de los principales objetivos de la ley es aumentar la eficacia de la lucha contra la droga. Casi todos los partidos de oposición rechazan el proyecto, por considerar que otorga facultades excesivas a la Policía.

Dos son los artículos más criticados del texto enviado a las Cortes. Uno de ellos autoriza a las fuerzas de seguridad a penetrar, sin mandato judicial, en las casas particulares donde se sospeche que se está cometiendo un delito, como sería la venta de droga. Para la oposición parla-

mentaria, esto equivale a anular el derecho constitucional a la inviolabilidad del domicilio. El Gobierno alega que tal disposición es necesaria para la represión del comercio de drogas, ya que los traficantes evitan cada vez más los lugares públicos para realizar sus transacciones, a fin de esquivar a la Policía.

LA IDENTIFICACION

El otro artículo conflictivo del proyecto es el que instaura para todos los ciudadanos la obligación de identificarse a petición de la Policía, que con este fin podrá conducir a la Comisaría a quien no pueda acreditar inmediatamente su personalidad. Los críticos de la ley señalan que de esta forma se autorizará a las fuerzas de seguridad a practicar detenciones arbitrarias.

En la mente de sus defensores, este precepto se dirige, especialmente, a hacer factible la penalización del consumo de droga en lugares públicos, medida que tiene cada vez más partidarios. Pero, de hecho, no se puede imponer una multa al adicto sorprendido in fraganti si no se le puede identificar.

Precisamente estos días, algunos ayuntamientos han anunciado su intención de castigar con multas el consumo de drogas en público. El de Madrid ha sido uno de los primeros en tomar esta medida.

La "patada" de Corcuera

ANGEL A. IGLESIAS BERNARDOS

¿Qué significa aceptar la ley Corcuera? Indudablemente una vuelta atrás o retroceso de más de cincuenta años. Aunque la Constitución en distintos artículos garantiza al ciudadano libertades y derechos desde su promulgación, el Gobierno con los poderes que el pueblo le otorgó hace uso y abuso aduletrando estos preceptos con el rollo de su mayoría parlamentaria y de esta mayoría parlamentaria ministeriales les permiten mediante leyes orgánicas, restringir antidemocráticamente la privación más o menos velada de las libertades de los ciudadanos.

¿Qué pretende Corcuera al decir que no somos honrados los que estamos en contra de esta ley? A los que nos manifestamos exigiendo reivindicaciones, justicia, trabajo, objeción de conciencia, etc., nos pone el epíteto de drogadictos y narcotraficantes.

No sé los años que tiene, ni me interesa, pero es fácil deducir que no tiene ni la más remota idea de lo que significa el allanamiento de la intimidad en el domicilio por medio de la "patada", sin preocuparse de quien vive y qué edades tienen sus moradores. Le importa un bledo si pueden morir de un infarto debido al susto recibido. Además, pedir la documentación en la calle, centros de reunión, de diversión, etc., es atentar contra la honorabilidad de las personas.

¿Piensa este señor que todos los miembros de la Guardia Civil, Policía Nacional y agentes municipales son socialdemócratas, republicanos o simplemente

progresistas? Si así piensa, Corcuera está en el mayor de los errores, pues todos sabemos que hay bastantes estómagos agradecidos al régimen anterior y otros que no aceptan la democracia y con buenos motivos un Gobierno "socialista".

A estas personas se les van las manos en la calle, en las comisarías y las piernas ante las puertas. Esto explica los asaltos a viviendas por medios expeditivos, la Policía y la soberbia paliza que le dieron por no llevar encima el DNI, anticipándose a la promulgación de la ley.

No oponerse a esa proposición de ley podría significar volver a los tiempos no lejanos del régimen anterior, como lo podemos atestiguar en su mayor parte los trabajadores que hoy pasamos de los sesenta años.

Yo mismo fui detenido y encarcelado dos veces, siempre maltratado de palabra y obra, en una de las palizas me dejaron por muerto, condenado a trabajos forzados durante cuatro años, expulsado de Segovia siempre que el jefe del Estado se acercaba a nuestra provincia, debí aceptar el único trabajo que me consintieron como peón de albañil y, gracias a mis conocimientos, pronto dejé el peonaje sin dejar de sufrir humillaciones.

Por estas razones te obligan a pensar que si se aplica esta ley, dado que aún hay bastantes personas en los servicios de seguridad que añoran el desaparecido régimen, no sería de extrañar que actuaran de la forma que lo han hecho con anterioridad o con mayor ensañamiento.

PLAZA MAYOR

PEREZ DE CUELLAR

P.M.C.

Javier Pérez de Cuéllar ha sido, durante diez años, secretario general de la ONU. Diez años difíciles que han puesto a prueba la paciencia y la habilidad política de este peruano que es, como se sabe de ascendencia segoviana, concretamente, y como su segundo apellido proclama, de Cuéllar. Javier Pérez de Cuéllar estuvo, hace unos años, en la villa de la que proceden sus antepasados, y su paso por la población dejó un gratísimo recuerdo a los cuellaranos y cuantos tuvimos la ocasión de saludarle. Personalmente puedo decir que tiempo después de esta visita recibí carta manuscrita del señor Pérez de Cuéllar agradeciendo la información que de su venida había facilitado nuestro periódico.

Aunque creo que los avispados políticos segovianos ya estarán en ello, me permito recordar que no estaría de más una felicitación a tan ilustre "casi cuellarano".



El Ciempiés

Descuentos
20 - 30 y 40 %
Niños, desde
500 ptas.

San Juan, 4 y Centro Comercial Almuzara

La sequía que nos secó

JOSÉ EMILIO AGUIRRE

Presidente de ASAJA en Castilla y León

Difícil es comenzar un año de la envergadura y con las dificultades económicas que nos presenta el 92, después de haber pasado un 1991 que nos secó, además de nuestros campos, nuestras cuentas. Se puede calcular en unos 200 litros por metro cuadrado la media pluviométrica anual de nuestra región, bastante más reducida en provincias como Salamanca y Zamora.

Esta pertinaz sequía ha mermado el poder económico de nuestras explotaciones agrícolas y ganaderas; a unas restándoles de forma sustancial cosecha, a otras incrementando costos en la producción y encareciendo los piensos. Nuestros cultivos este año están malnacidos.

A las necesidades que se presentan de cara a 1993 —nuestro sector totalmente descapitalizado por malas cosechas y bajos mercados—, y a la sequía climatológica a que nos ha sometido el año 1991, tenemos que sumar la ley seca que nos ha impuesto el Ministerio de Agricultura, cuya intención es la de seguir secándonos tal como se desprende del presupuesto de Agricultura, mermado por Felipe González y

los suyos en más de 20.000 millones de pesetas.

Con este panorama, que difícilmente llama a la esperanza y que nos incita a la movilización general del campo, desde ASAJA apoyamos posturas de procuradores agrarios que reivindican la puesta en marcha de créditos blandos con el fin de financiar la deuda del sector.

Hay una razón de peso, como hemos visto, que justifica el reiterar públicamente la solicitud que en su día hicimos al consejero de Agricultura para que con la autorización de la CEE —pues de lo contrario habría que hacerlo sin ella— se pongan

a disposición de agricultores y ganaderos de Castilla y León créditos a muy bajo interés con el fin de paliar los efectos de esta gran sequía, y permitir al principal sector de producción de nuestra región que siga dando trabajo y comida a más del sesenta por ciento de nuestra gente, sin olvidar otros sectores dependientes o interdependientes y profesionales liberales, así como funcionarios (hacemos esta mención para refrescar la memoria de algunos que puedan sentirse al margen del problema).

Desde la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores pedimos

que se solicite ampliar en quince veces más lo demandado por la Consejería de Agricultura a la Comisión de la CE, para que de forma urgente se ponga en marcha esta línea de créditos, que no necesitan una inversión, para que los agricultores y ganaderos de Castilla y León podamos salir del pozo en que nos ha metido principalmente la política seguida por nuestro Gobierno nacional y después esta larga sequía, permitiéndonos así financiar deudas que nosotros no hemos ocasionado.

Esta medida que ASAJA propuso a Juan José Lucas en campaña electoral ha dejado de ser una aspiración reivindicativa sindical, para convertirse en una necesidad urgente de nuestro campo.

(* José Emilio Aguirre es el presidente de ASAJA en Castilla y León.

SE PRECISA REPRESENTANTE A COMISION

Con formación profesional en el campo de la Construcción para llevar gama de productos de primeras marcas europeas en carpintería exterior, pavimentos y revestimientos, de la más alta calidad y sumamente competitivos.

Interesados escribir por escrito con referencias a: Radio Press Publicidad. C/ Santiago, 14, 1.º 47001-Valladolid. Referencia: RC

Los convenios contemplaron en 1991 una subida media del 8,6 por ciento

La negociación colectiva no plantea apenas conflictividad laboral en Segovia

La negociación colectiva no planteó conflictos en Segovia durante 1991 y tampoco parece que vaya a ofrecer sobresaltos en 1992, según han reconocido a este periódico fuentes de la patronal y de los sindicatos mayoritarios.

AURELIO MARTIN

Los convenios que negociaron en Segovia los sindicatos Comisiones Obreras (CC.OO.) y la Unión General de Trabajadores (UGT) con la Federación Empresarial Segoviana (FES) contemplaron una subida media del 8,6% — desde el 8% de los sectores de transportes, hostelería, comercio y metal, al 11% de los remanentes y aserradores—

Pese a que aún no han fijado sus posiciones ante 1992, entre otros motivos, porque se desconoce el Índice de Precios al Consumo (IPC) definitivo del mes de diciembre pasado, la tendencia sindical será la de recuperar el poder adquisitivo en dos puntos por encima del IPC.

Sin embargo, los sindicatos quieren abandonar el concepto de que la negociación colectiva es igual a incrementos salariales y donde centrarán sus reivindicaciones será en temas como la reducción de jornada y el control de las horas extraordinarias.

SIN TENSIONES

Juan Antonio Escolar, secretario general de la FES, ha reconocido que la negociación del



Juan Antonio Escolar. PEÑALOSA

año pasado estuvo ausente de tensiones, dándose el caso de que hubo convenios que se firmaron tras haberse celebrado sólo dos reuniones entre sindicatos y empresarios.

Para este año, el representante de la patronal segoviana no espera nada diferente a lo ocurrido en 1991, "donde, salvo raras excepciones, imperó la cordialidad con los sindicatos", matizó.

A juicio de Milagros Terrados, secretaria provincial de la UGT, el año pasado se incidió en dos sectores desfavorecidos como la construcción y los derivados del cemento pero no se registró conflictividad porque benefició el acuerdo nacional alcanzado entre las centrales y la patronal de la construcción.

"Costó tiempo empezar la negociación", afirmó José Antonio López Murillo, secretario provincial de CC.OO., "pero, al final, la negociación transcurrió muy fluida y todos los convenios mantuvieron una línea de



Milagros Terrados. PEÑALOSA

ligero mantenimiento del poder adquisitivo".

BENEFICIOS

Uno de los asuntos que podía haber creado tensiones es el de la posible participación de los trabajadores en los beneficios de las empresas, pero este proyecto parece que ha sido abandonado por las fuerzas sociales, "además de que hablar de excedentes en Segovia es inimaginable", reconoce Milagros Terrados.

No obstante, CC.OO. va a insistir en plantear una tercera paga, la conocida como *paga de beneficios*, en los convenios de aquellos sectores donde aún no existe.

La FES desconoce si los sindicatos reivindicarán la participación en beneficios, pero Escolar tiene una idea clara al respecto: "Los empresarios, teniendo en cuenta el incremento de la presión fiscal, ganan menos de lo que la gente se piensa. ¿Pero se repartirán también las pérdidas?"



José Antonio López. PEÑALOSA

Esperando a que la patronal comience a hablar de la negociación de 1992 — es posible que la FES se reúna con los secretarios de las centrales a finales de mes —, UGT y CC.OO. van perfilando sus plataformas.

Por ejemplo, UGT quiere incidir en los sectores más desfavorecidos, como la hostelería, para cuyos trabajadores se pedirán dos días libres; los transportes, con una jornada mejor repartida y el comercio. También que se refleje en la nómina todo lo que perciben los asalariados y, si desaparecen las ordenanzas laborales, que sus puntos queden reflejados en los convenios.

Tanto UGT como CC.OO. insistirán en la reducción de la jornada, en la regularización del trabajo sindical, en el control de las horas extraordinarias y que los trabajadores cobren el 100% del salario aunque se encuentren en situación de baja por enfermedad.

Unos 28.000 asalariados

A.M.

En Segovia, con una población activa de 60.000 personas, están sujetos a convenio unos 28.000 trabajadores, es decir, todos los asalariados. El resto son autónomos o trabajadores sujetos al Régimen Especial Agrario.

Sobre 13.500 trabajadores están afectados por convenios sectoriales y de empresa y 14.500 por convenios nacionales y de las administraciones públicas, según fuentes de los sindicatos.

Los convenios de sector que se negocian en Segovia son los siguientes: Hostelería, metal, ebanistería y carpintería, remanentes y aserradores, derivados del cemento, construcción, transportes, comercio; panadería, pastelería, limpiezas de edificios y locales, destiladores de miera (de ámbito nacional) y resina de montes.

En cuanto a los convenios de empresa la negociación se lleva a cabo en: Naturín, Danone, Bezoya, Matadero Mateo, Dyc, Castellana, Transversa, Pizzerías Bernardos, cuatro panaderías, Fysa, Metales Gómez, Metálicas de Andrés, Ambulatorio, Mosa, Emaysa, Maersa, Cartonajes Segovia, Incusa, Semat, La Pinilla, Hospital de la Misericordia, 13 ayuntamientos, tres residencias de la tercera edad, Alresa, Incalsa, Klein, Vicasa, Iberpistas y Diputación.

Afectan a Segovia los convenios nacionales de: Cábricas, piensos compuestos, tejas y ladrillos, Renfe, Telefónica, Caja de Ahorros, banca, destiladores de miera, general de químicas, artes gráficas, paradores, oficinas y despachos, personal laboral y funcionario de las administraciones central y autonómica.

Esta tarde, manifestación contra la "ley Corcuera"

Izquierda Unida presentará una querrela contra la Policía Municipal

ANGELICA TANARRO

Izquierda Unida presentará una querrela criminal contra los dos agentes de la Policía Municipal que en la madrugada del pasado miércoles detuvieron a dos de sus militantes cuando pegaban carteles en la calle. La querrela se hará extensiva a los responsables técnicos y políticos de los agentes. Así lo decidió ayer la presidencia colegiada de la coalición.

Los dirigentes de Izquierda Unida consideran que no se trata de un hecho aislado y que "la mayoría de las detenciones que

realiza la Policía Local se basan en una supuesta resistencia o desobediencia a la autoridad" cuya existencia niegan en el caso de sus militantes.

Por otra parte, considera "incomprensible" la actitud de los responsables municipales del Partido Popular, "que han salido en

defensa de los agentes causantes del hecho, dando por válida su versión solamente por el hecho de formar parte de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad. No entendemos cómo un responsable político puede

corroborar las calumnias emitidas por los agentes de la Policía Local, sin esperar siquiera al dictamen judicial".

Izquierda Unida, integrante de la Plataforma por las Libertades, ha convocado a la manifestación contra la llamada "ley Corcuera" que esta tarde partirá a las siete y media de los Jardinitos de San Roque y a la que asistirán Luis Eduardo Aute y Juan Echanove, miembros de la Plataforma Estatal por las Libertades y dirigentes regionales y estatales de Izquierda Unida.

El alcalde de Prádena mantuvo ante el juez que actuó en interés de la seguridad vial

AURELIO MARTIN

El alcalde de Prádena, Julio Moreno Martín, mantuvo ayer en su declaración ante el juez que, cuando se cortó la travesía en obras de la carretera N-110, él defendía "el interés de todos y la seguridad vial".

Como hemos informado, Moreno compareció ayer ante el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número uno de la capital, del que es titular Eduardo Saiz Leñero, como inculcado por obstaculización del tráfico rodado.

Anoche, Moreno convocó al pueblo de Prádena en concejo abierto para informar a sus vecinos del acuerdo alcanzado con el Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT) y de su presencia en el Juzgado.

El lunes, a las once de la mañana, técnicos del MOPT y de la empresa Ferrovial, adjudicataria de las obras, estudiarán "in situ" el proyecto de modificación de la variante, "lo que demuestra la rapidez con que se va a llevar a cabo y la buena disposición del jefe de Carreteras, Angel Sánchez", señaló Moreno.

Sobre el corte de la variante con montones de escombros, Moreno sigue sosteniendo que todas sus actuaciones las hace con el consentimiento del pleno de la corporación y del pueblo. Además, añadió que se quería evitar un mal mayor, por entender que el cambio de rasante tal y como estaba podía provocar accidentes, y que no se trataba de una carretera en servicio, sino de una variante en construcción.



Canónigos

GRAN CERVECERIA-RESTAURANTE
PIZZERIA

La nueva dirección de Canónigos les comunica que están nuevamente a su disposición para servicio de restaurante, bodas y banquetes.

Plaza de Canónigos (junto a Palacio). Teléfono 47 11 60
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO (Segovia)



SANTA TERESA

Materiales de construcción

LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

Suscribase a:

EL ADELANTADO

El día 16 se inaugurará en Zamora

Unas 25.000 personas visitaron la exposición de Vidrio de La Granja en León

ANGELICA TANARRO

Un total de 25.000 personas visitaron en León la exposición "Arte y Tecnología del Vidrio. Real Fábrica de Cristales de La Granja". La exposición ha permanecido abierta durante más de dos meses en la Casa de las Carnicerías, un edificio del siglo XVI cuya restauración por la entidad Caja España conmemoraba la muestra.

Tras la clausura en León, la exposición se trasladará a Zamora donde permanecerá alrededor de un mes en la sede que la obra social de la citada entidad —patrocinadora de la iniciativa— tiene en la dicha capital.

La muestra "Arte y Tecnología del Vidrio" que ahora está recorriendo diversas ciudades castellano leonesas, es esencialmente la misma que el Centro Nacional del Vidrio organizó en Estrasburgo, Praga y Bruselas.

Se trata de una colección de piezas representativas de cristal de La Granja, pertenecientes a los fondos del Centro. Además de algunas piezas importantes de la etapa de esplendor de la antigua Real Fábrica de Cristales, la muestra incluye una parte pedagógica sobre la fabricación del vidrio.

Paneles explicativos, fotografías y planos se muestran junto a

piezas relacionadas con el proceso artesanal del vidrio. Una parte interesante de la exposición la componen varias piezas representativas de la colección de moldes que pasarán a engrosar el Museo Tecnológico del Vidrio que proyecta el CNV. Algunas de estas piezas son de reciente adquisición.

Después de Zamora, la exposición continuará el itinerario previsto que incluye Valladolid —donde se instalará en el Palacio de Villena— y Palencia.

CADENA DE CRISTAL

También se ha clausurado en la sede del CNV en La Granja la exposición "Cadena de Cristal", resultado de un taller de artes plásticas celebrado el pasado verano en la antigua Fábrica de Vidrio. Una selección de la obra realizada en el taller, en el que participaron cinco jóvenes artistas bajo la dirección del pintor Carlos León, se ha expuesto en las naves recién restauradas de la antigua fábrica.

El CNV ha mostrado así los últimos trabajos de restauración del magnífico edificio del XVIII que le sirve de sede y cuya recuperación en su totalidad es uno de sus principales objetivos.



La Ley de Patrimonio de 1985 dió cinco años para enterrar los cables.

PEÑALOSA

El Ayuntamiento debe realizar las canalizaciones

Los cables continúan junto a los monumentos, pese a su ilegalidad

Pese a ser ilegal, todavía quedan cables junto a los monumentos históricos y la falta de canalizaciones subterráneas hace presagiar que esta situación se prolongará en el tiempo, aunque las instituciones reconocen la buena predisposición de las empresas, tanto eléctrica como telefónica.

borar y que, incluso, Telefónica ha puesto a disposición de la Comisión de Patrimonio a dos de sus técnicos.

CANALIZACIONES

AURELIO MARTIN

La Ley 16/85 de Patrimonio Histórico Artístico daba un plazo de cinco años para que desapareciera de los monumentos declarados todo el cableado aéreo que, sin duda, va contra su estética y su propia conservación.

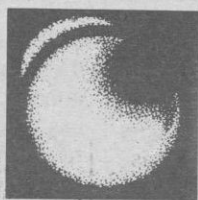
Sin embargo, ya en flagrante ilegalidad, los cables siguen apoyados en los monumentos e invaden las calles del recinto amurallado, declarado conjunto histórico, de una ciudad catalogada como Patrimonio de la Humanidad por la Unesco.

La Junta de Castilla y León, organismo con competencias para defender el patrimonio y hacer cumplir la ley, reconoce que no todo el cableado ha sido enterrado y es más, en palabras del delegado territorial en Segovia, Luis Pérez de Cossío, aún quedan dos años para que se acabe con el problema, "porque la solución no es barata", matiza.

Pérez de Cossío afirmó a este periódico que, tanto Unión Fenosa, como la Compañía Telefónica, están dispuestas a cola-

"Sin embargo —añadió— el Ayuntamiento tiene que poner a disposición de estas compañías las correspondientes canalizaciones lo que, quizá, por falta de recursos económicos, no ha comenzado a hacer hasta hace poco tiempo".

A juicio de Pérez de Cossío, el municipio, que es uno de los organismos con más obligación en la defensa de nuestro baluarte, "ya ha tomado conciencia y en todas las obras proyecta las correspondientes canalizaciones".



ESTAMOS MEJORANDO LA CALIDAD

del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica.

Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

DÍA 12 DE ENERO DE 1992

De las 8 a las 10 horas. Subestación Puente de Piedra.— Línea A.T. 15 KV. de Carbonero, afectando al pueblo de Carbonero el Mayor.

De las 9 a las 12 horas. Subestación Puente de Piedra.— Líneas A.T. 15 KV. de Santa María de Nieva, afectando a los pueblos de Bernardos, Migueláñez, Domingo García, Miguel Ibáñez, Ortigosa de Pestaño, Nieva, Santa María de Nieva, Pascuales, Aragoneses, Paradinas, Balisa, Piniella Ambroz, Tabladillo, Añe, Ochando y Melque de Cercos.

De las 11 a las 15 horas. Subestación Puente de Piedra.— Línea A.T. 15 KV. Aguas de Carbonero, afectando a los pueblos de Armuña, barrio San Pedro de Yanguas, Tabanera la Luenga, Escarabajosa de Cabezas, Carbonero de Ahusín y Yanguas de Eresma.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA

EL CINE

Hamlet, de Franco Zeffirelli

ANDRES P. LLORENTE

"Hamlet" es posiblemente la más conocida de las obras del genial William Shakespeare, a las innumerables y variadas representaciones teatrales habría que sumar el continuo recitado de sus monólogos, las preceptivas lecturas escolares y un sinnúmero de citas populares de los fragmentos más representativos. Por si esto fuera poco, la industria del cine ensalzó al filón de las adaptaciones shakesperianas y "Hamlet" pasó a ser una de las obras más socorridas ya desde el periodo mudo, aunque quizá su versión más famosa sea la que filmara Laurence Olivier en 1948.

Pues bien a esta nueva versión de los 90 no puedo encontrarle otro sentido, aparte de la evidente rentabilidad financiera que siempre aportan actores tan taquilleros como Mel Gibson, que el exclusivo lucimiento de las dotes escenográficas de su inefable director, Franco Zeffirelli, cuya grandilocuencia le ha llevado a adaptar ya para la gran pantalla nada menos que tres épocas, "La bohème", "La traviata", y "Otelo", y tres obras de Shakespeare, "La mujer indomable" (sobre "La fierecilla domada"), "Romeo y Julieta" y ahora este "Hamlet".

En realidad nada de lo realizado hasta ahora por Zeffirelli ha alcanzado especial trascendencia artísti-

ca, ni siquiera comercial, y este "Hamlet" no parece que vaya a ser la excepción; tal vez su problema sea haberse mostrado siempre demasiado intelectual y elitista para el público común, pero demasiado hueco y superficial para ese público más inteligente y cultivado.

Con todo y pese a que los planteamientos de Zeffirelli puedan ser más que discutibles y discutidos, pienso que ésta es una versión lo suficientemente digna para aconsejar su visión. A los indudables atractivos personales de Mel Gibson habría que añadir la profesionalidad e innegable solvencia interpretativa de Glen Close y de todos los demás actores de la escuela inglesa. El equipo técnico está impecable. Satisfaga su curiosidad.



PEÑALOSA

Alpuente cree que "Dios necesita un biógrafo que no fuera parte interesada."



PEÑALOSA

La subida del tabaco es considerada "bestial" por el escritor.

El escritor y periodista afincado en Segovia escribe "La autobiografía de Dios"

Moncho Alpuente: "«Los Versos Sabáticos» es un libro irreverente pero no blasfemo"

A finales de mayo de 1949, vino al mundo en Madrid Moncho Alpuente; polifacético e irónico escritor, periodista y cantante que por expreso deseo de Dios se ha convertido en su biógrafo de cámara. "Los Versos Sabáticos", que así se titula el último libro de Alpuente, viene a ser otra libre interpreta-

ción más de las muchas que se han hecho del Antiguo Testamento; aunque ésta cuenta con la asesoría directa del Altísimo, que manifestó personalmente a su autor este deseo en el asiento número 38 de la zona de fumadores de un autobús de La Sepulvedana.

M. GALINDO

Pregunta.-En el cintillo que rodea el libro, puede leerse "La autobiografía de Dios" ¿No resulta un poco pretencioso?

Respuesta.- Para mí, la verdadera gracia del libro es poder hablar en la Primera Persona por antonomasia, pero para curarme en salud y no permitirme ser tan inmodesto, Dios añade una nota al final del libro donde explica las razones de mi elección como biógrafo. Cuando se recibe un encargo de esta magnitud, puede resultar fatigoso, pero no difícil, porque cuentas con un asesoramiento impecable.

Dios necesitaba un biógrafo que no fuera parte interesada. Hasta ahora, las biografías sobre este asunto estaban escritas o por renegados o por gente del gremio, que evidentemente no pueden ser muy imparciales. El libro nace hace diez años cuando publiqué dos trabajos en sendas revistas sobre el Génesis y Moisés. Para documentarme, Chicho Sánchez Ferlosio me dejó una edición de la "vulgata" latina de San Jerónimo, que ofrece una versión más real de los personajes bíblicos, a diferencia de las biblias "light" de Nácar y Colunga, donde Jehová parece Papá Noel.

P.- ¿Cuál de todos los personajes del Antiguo Testamento ha llamado más su atención?

R.- En el capítulo masculino, el que más me atrae es Sansón. Este es uno de los proyectos más cuidados por Dios, dotándole de una fuerza y una inteligencia colosales, pero con un solo defecto y es que perdía la cabeza por cualquier filisteo. Sansón podría ser el precedente más directo del perseguidor de suecas hispano y una de las decepciones más profundas del Creador, que vio

fracasar su proyecto por una de las debilidades humanas que más incomodan a Dios: el sexo. En sus continuas excursiones al cortejo de filisteas conoció a Dalila, experta en las artes amatorias, que supo encadenar al coloso cual manso corderillo a la pata de su lecho, con los resultados que ya conocemos.

En mujeres, me quedo con Judit, que representa los peligros de invitar a una chica a cenar. los preparativos de Judit para su cena con Holofernes son un prodigio de lo que es la astucia femenina a través de los tiempos, aunque el final de la historia resulte tan lamentable para el caudillo asirio.

Dios es totalmente misógino, nunca había pensado crear a Eva, y si lo hace es a través de una costilla del hombre, para que éste se responsabilice de ella; pero de vez en cuando se tiene que enamorar de una mujer fuerte como Judit, Esther o Sara

para salvar a Israel.

P.- ¿Qué opinión cree que tiene Dios de su obra?

R.- Yo creo que está totalmente convencido de que hizo una chapuza y en muchas ocasiones ha tratado de borrarla de un plumazo; pero siempre se contiene por la intercesión de algún terrícola justo que le convence. Hay que tener en cuenta que es el primer mundo que hace y que le salió un poco mal: achatado por los polos, con mas agua de la necesaria arrugada por cientos de montañas...

En cuanto al hombre, le ha dejado por imposible, cediéndole la posibilidad de acabar por si mismo. Todos los trucos del Juicio Final se han quedado viejísimos con respecto a las grandes innovaciones tecnológicas que los humanos hemos creado para este fin, y hay gente con excelente condiciones para realizar esta proeza.

Una subida bestial

M.G.

Una de las características que destacan con mayor realce del carácter de Alpuente es su inevitable condición de fumador empedernido, que le ha llevado a participar activamente en campañas en defensa del fumador y a grabar incluso un disco que bajo el título "Todos por el humo", reunía a fumadores tan populares como Joaquín Sabina, Luis Eduardo Aute o Ricardo Solfa.

Para Moncho Alpuente, la última subida del tabaco es "bestial", justificada con la excusa de que es en beneficio de la salud. "La crisis de los valores tradicionales —dice— han convertido al médico en el auténtico Gurú de nuestra sociedad, la cual vive en la actualidad en una total dictadura médica, a la cual no puedes oponerte porque tiene como excusa la salud. Que el Estado se inmiscuya en los pulmones ajenos me parece escandaloso, y creo que debería preocuparse más por la salud mental de los individuos que no por la física".

P.- Con la edición de "los Versos Sabáticos" ¿ha pretendido convertirse en otro Salman Rushdie?

R.- A pesar de que creo que en la Iglesia Católica existen sectores tan conservadores e integristas como en el islam, no creo que tengan tanta fuerza como en los países árabes. Además, una de las características más destacadas del cristianismo ha sido siempre la libre interpretación de la Biblia.

Mi libro puede ser irreverente, pero no es blasfemo ni antirreligioso, y además estos sectores no creo que lean demasiado.

DECEPCIONANTE 92

P.- Usted se ha reconocido enemigo declarado de las celebraciones de 1992 ¿cual va a ser el balance de este año?

R.- Creo que va a ser decepcionante. De momento, se está utilizando como coartada para disimular las tremendas subidas que hemos tenido en gasolina, tabaco y bebidas alcohólicas. Detrás del aspecto festivo y lúdico, Europa pretende convertir a España en el guardián de Latinoamérica. Creo que después del 92, España volverá a olvidarse de América para integrarse en Europa en el peor de los sentidos. En el fondo, toda esta serie de actos se han hecho para ocultar el primer centenario de la muerte de Francisco Franco, y el verdadero centenario que habría que celebrar es en 1998, que fue cuando España inició la guerra con Estados Unidos por la posesión de Cuba; porque esto significó el principio de la expansión imperialista yanqui por todo el continente.

Héroes en zapatillas

M.G.

Moncho Alpuente es un ácido crítico (que no cítrico) de la realidad española, lo que puede verse en estas opiniones sobre algunos personajes de la vida española.

LOS ALBERTOS: "Me sorprende que tengan tanta notoriedad. Hubieran sido los perfectos villanos de alguna de las películas de Frank Capra y ahora son héroes. Me parece que esto comporta un cambio de valores en la sociedad española decepcionante y peligrosísimo".

ALFONSO GUERRA: "Es el más lúcido de los cuadros socialistas aunque incapaz de sobrellevar lo que ha creado, que ya no tiene que ver con el socialismo. Esta contradicción le producirá más de una úlcera de estómago".

PITITA RIDRUEJO: "El hecho de que la Virgen se le aparezca a ella y no a unos pastorcillos incultos obedece a que el cambio de valores también afecta a los estamentos celestiales. Cualquier día, el Niño Jesús se le aparecerá a Escámez para pedirle una rebaja en los tipos de interés".

CAMILO JOSE CELLA: "Aunque y creo que los escritores son para leerlos y no para tomar café con ellos, me parece el escritor español más importante del siglo XX. Es un autor muy joven, ya que no creo que Muñoz Molina o Juan José Millás se atrevieran a escribir una novela del oeste del estilo de Cristo Versus Arizona". Yo me considero deudor suyo en muchas cosas".

JESUS GIL Y GIL: "Es un aborto de la naturaleza, personifica el ogro de los cuentos infantiles y creo que es un fascista peligrosísimo".

Es posible que sea más rentable esperar a 1993 y vender o traspasar la cuota definitiva.

Los ganaderos deben hacer un profundo análisis antes de pedir el abandono de la producción láctea

El plazo para solicitar la inclusión en el plan de abandono voluntario definitivo de la producción lechera está ya abierto, y terminará el próximo 15 de febrero. En la orden del Ministerio de Agricultura se fija una indemnización de 9,2 pesetas por litro durante 7 años o 11,6 pesetas litro durante 5 años. Sin embargo,

es posible que a algunos productores les compense esperar un año, obtener su cuota de producción definitiva y venderla o traspasarla, lo que puede resultarles más rentable y puede hacer que esta cantidad vaya a parar a un ganadero segoviano, más conocido, joven y con mayor iniciativa.

A.S.

El Boletín Oficial del Estado del pasado sábado 4 de enero de 1992 publicó la orden del Ministerio de Agricultura por la que se instrumenta el nuevo plan de abandono voluntario definitivo de la producción lechera, como primera fase del Plan de reordenación del sector de la leche y productos lácteos, aprobado por el Consejo de Ministros el pasado 27 de diciembre. Una medida que era esperada por un número muy importante de ganaderos de la provincia.

La orden establece dos importes y modalidades de pago de las indemnizaciones correspondientes:

-6 ecus por cada 100 kilogramos (unas 9,3 pesetas por litro) de leche abandonados, durante siete años consecutivos.

-7,5 ecus por cada 100 kilogramos (unas 11,7 pesetas por litro) de leche abandonados, durante cinco años consecutivos.

Las anualidades se pagarán en el último trimestre de cada año y la primera se hará efectiva en 1992.

Las solicitudes pueden presentarse desde este momento hasta el día 15 de febrero en la Jefatura Provincial del Servicio Nacional de Productos Agrarios (SENPA), según el modelo establecido. Antes del primer pago, el SENPA debe realizar un informe favorable y, en caso de entrega a la industria, deberá contar con un certificado del comprador haciendo constar la fecha en que se ha interrumpido la recogida de leche y en su caso baja del ganado vacuno lechero en la cartilla ganadera.

Para solicitarla se deberá te-



Nuevo plan de abandono voluntario definitivo de la producción láctea.

ARCHIVO

ner con una cuota de producción de referencia y encontrarse en producción ininterrumpidamente desde el 1 de enero de 1989, salvo causas excepcionales.

El ganadero se compromete a abandonar la producción lechera total y definitivamente y a renunciar a todo derecho a una cantidad de referencia. Las cantidades de referencia liberadas se incorporarán a la reserva nacional, Agricultura espera liberar unas 650.000 toneladas.

En el caso de que la suma de las indemnizaciones correspondientes a las solicitudes presentadas supere las consignaciones presupuestarias (6.500 millones

de la Administración española y otra cantidad similar de la CE), se dará prioridad a las explotaciones con menor producción y los de mayor edad y tenga dificultades para continuar la actividad por razones de salud pública o de sanidad del ganado.

No obstante, a pesar de lo esperado de esta medida, conviene que los ganaderos analicen bien la situación antes de acogerse a ella. Es preciso apuntar que el Ministerio no prevé, en principio, el pago de la cuantía total de la subvención en un solo plazo, algo posible en anteriores programas de abandono, y que podría otorgar a los ganaderos un

capital modesto, pero bastante útil.

Además, conviene precisar que es posible que a muchos ganaderos les salga más rentable esperar un año, hasta marzo de 1993, y entonces vender o arrendar a otro ganadero la cuota de producción definitiva, que ya deberá tener asignada. En este caso, junto a la rentabilidad económica, también se podría asegurar que la cuota pasara a productores de la provincia, jóvenes y con mayor iniciativa; algo que no se garantiza con la incorporación a la reserva nacional y el reparto que luego debe hacer la Administración.

El clamor

¿Por qué seguimos sin Escuela?

La puesta en marcha de una Escuela de Capacitación Agraria en Segovia por parte del Gobierno autónomo ha sido una promesa reiterada para el sector y toda la sociedad segoviana. Todos hemos asistido expectantes a las diferentes fases del proyecto. Sin embargo, llega un momento en que la esperanza y la expectación de los ciudadanos, si no se concreta, se convierte en indignación, y algo parecido está ocurriendo en este caso.

Después de muchos años, el edificio de la Escuela de Capacitación Agraria de Segovia está listo, al parecer faltan algunas instalaciones anexas, y los responsables de la Junta de Castilla y León manifiestan su interés porque comience a funcionar este mismo año. Pero ya la simple intención no basta, todo está ya tan trillado que hay que exigir hechos. Esto supone disponer de un presupuesto adecuado, contratar el equipamiento y el profesorado y realizar la campaña para captar a los alumnos, de tal forma que, como máximo, al comienzo del próximo curso, en el mes de septiembre, puede estar en pleno funcionamiento.

El campo segoviano no puede permitirse nuevos retrasos. Ante la situación actual, con todos los sectores en proceso de reforma y reestructuración, para asegurar el futuro del sector es preciso contar con agricultores y ganaderos preparados, conocedores de las nuevas técnicas de producción, de organización y de comercialización, algo que ya no puede ser adquirido por el método tradicional de la experiencia.

Además, ese centro debe convertirse en el punto de referencia para la modernización del sector, en él deberían coordinarse los múltiples cursos que se desarrollan por los pueblos.

En su nueva publicación "CAMPO REGIONAL"

ASAJA denuncia el irrealismo de la actual política agraria

A.S.

La Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA) de Castilla y León presentó la semana pasada el primer número de su nueva publicación mensual "CAMPO REGIONAL". El presidente de ASAJA en esta comunidad, y director de la publicación, José Emilio Aguirre, realizó durante su presentación un análisis de la difícil situación por la que atraviesa el sector agrario de esta comunidad. A su juicio, como se manifiesta en el editorial de la revista, la actual política agraria plantea sólo situaciones irreales y utópicas, proponiendo leves parcheos que no atajan las verdaderas razones del problema de un sector envejecido, con graves problemas de organización, en sus infraestructuras

y en su financiación y al que no se le ofrece ninguna alternativa de futuro frente a los continuos recortes en los precios y en las cuotas de producción que se le exigen.

Esta nueva publicación pretende ser el contacto de ASAJA en la comunidad con los agricultores y ganaderos y toda la sociedad de Castilla y León. En el número de enero se hace un repaso a los principales problemas por los que atraviesa el campo en la región en estos momentos. Además, se incluyen entrevistas con el ministro de Agricultura, Pedro Solbes, y el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José de Lucas. También ofrece una serie de informaciones prácticas de servicio para el agricultor, como las novedades legislativas o un mercadillo de ocasión.

No está preparado para la reestructuración precisa

El cultivo de remolacha en Segovia se encuentra seriamente amenazada

A.S.

La reestructuración del sector remolachero se puede convertir en el próximo gran problema del sector agrario segoviano. Hasta ahora, la remolacha había sido el cultivo esencial en las zonas de regadío, las más ricas de la provincia, y fue la base del bienestar de estas comarcas en las tres últimas décadas.

Pero el futuro de una parte importante de las explotaciones está seriamente amenazado. El proceso de reestructuración viene motivado por la necesidad de igualar los precios españoles, más altos, a los del resto de la CE. Por ello, los precios bajarán en los próximos años y se producirá una caída de la rentabilidad en las explotaciones tradiciona-

les. Conviene recordar que en los últimos años los bajos precios y la incidencia de ciertas enfermedades, han hecho descender notablemente la producción de remolacha en la provincia, y no existe un cultivo alternativo que pueda reemplazarlo.

Este proceso de reestructuración exigirá en las explotaciones, para compensar la caída de los precios, un incremento en calidad y cantidad de la producción y ajustar al máximo los costes. En Segovia conseguir ambos objetivos es difícil. El agua, coste principal, aquí se obtiene a través de pozos subterráneos cada vez más escasos. Además, por desgracia, en el campo segoviano no abundan los agriculto-

res jóvenes y emprendedores, dispuestos a realizar las inversiones precisas en las infraestructuras o cambiar las variedades de semilla, los nuevos tratamientos y métodos de cultivo o renovar la maquinaria. No obstante, es preciso concienciar al productor para que entre en este proceso, ya que es posible que su cuota de producción y los derechos adquiridos no sean suficientes.

A ello hay que unir la reestructuración de la industria que provocará el cierre de ciertas fábricas, de ellas tres en Castilla y León, y en algunos casos puede aumentar los costes de transporte, que deberían ser compensados por el incremento de las subvenciones por este concepto.



Los productores esperan la subida de precios.

ARCHIVO

Las ventas francesas impiden la subida

Los precios de la patata comienzan a bajar, tras el buen inicio de campaña

A.S.

Este ha sido un buen año para la producción de patata en Segovia. La superficie de siembra fue de 1.500 hectáreas y la cosecha se eleva a 190.000 toneladas, lo que supone un rendimiento aceptable de 126 toneladas por hectárea. La producción total en la comunidad de Castilla y León alcanza 1.053.400 toneladas, Segovia es la segunda provincia productora detrás de León. En España la cosecha de patata de este año es de 5.217.500 toneladas.

Además, se han obtenido unos precios dignos. En estos momentos, la variedad Mona Lisa se paga a 26 pesetas kilo, la Marfoma a 21 pesetas kilo y la Baraka a 19 pesetas kilo. Estas cotizaciones se encuentran por debajo de lo esperado para estas fechas, tras el buen comienzo de la campaña, con presión de la demanda. Sin embargo, en los mercados existe una tendencia a la baja, debido a la importación de patatas procedentes de Francia, de todas las variedades, a unos precios entre 20 y 21 pesetas kilo.

Los agricultores que parecen haber obtenido un mayor beneficio son los que vendieron la producción de patata directamente de la tierra, recién cosechada, y se beneficiaron de un mercado con precios al alza. Sin embargo, existe una parte importante de productores que almacenaron toda o parte de su cosecha en sus propios almacenes, en espera de esa subida en los precios.

Ante la tendencia a la baja que ahora se registra en las cotizaciones de la patata existe el peligro de que todos los agricultores y almacenistas intenten sacar al mercado rápidamente la producción guardada. Si esto es así, se produciría un exceso de oferta que provocaría el desmoronamiento de las cotizaciones.

Por ello, los responsables del sector insisten en que es necesario organizar la producción y que la salida de la producción almacenada al mercado se produzca de forma escalonada, junto a un control de las importaciones, para que los precios se mantengan en unos niveles aceptables.

La CE prevé un descenso del 10% en el precio del ovino en 1992

A.S.

Las previsiones de los expertos de la CE barajan un descenso del 10 por ciento en el precio medio de la carne de ovino en los países comunitarios para 1992. Esta caída se debe sobre todo al fuerte incremento de las importaciones de terceros países, y sólo será compensada en una mínima parte por la subida de la prima a la producción. El sector de ovino en la CE vive una situación especial. La producción tan sólo alcanza el 83 por ciento del consumo interno; sin embargo, las importaciones superan ampliamente esa cantidad deficitaria. Hasta ahora, los suministradores principales de la CE eran Australia y Nueva Zelanda, a través de los acuerdos especiales que mantienen

con Gran Bretaña, ahora a ellos se han sumado algunos países del Este, como Polonia y Hungría, que gozan de un trato especial tras su apertura política.

España sí se autoabastece de carne de ovino, a pesar del componente estacional de la producción, que supera la demanda en primavera y se queda por debajo en el otoño. Sin embargo, también se ha producido un espectacular aumento de las importaciones, que presionan los precios a la baja todo el año. Así, hasta el mes de noviembre el déficit del comercio exterior de ovino alcanzaba los 883.019 animales vivos, se habían exportado 194.056 por 1.077.075 importados, y el déficit de carne se elevaba a 8.389 toneladas.

LONJA DE SEGOVIA

JUEVES 9-1-1992

PORCINO		SEMANA ANTERIOR Pesetas	SEMANA ACTUAL Pesetas	VARIACION Pesetas
CEBO SELECTO		165	177	+12
NORMAL		161	173	+12
GRASO		178	190	+12
CERDAS DESVIEJE		102-112	110-125	+ 8
LECHONES (SELECTOS)		355	400	+ 45
LECHONES (NORMAL)		345	390	+ 45
TIPO CANAL II (KG./CANAL)		215	231	+16
VACUNO				
AÑOJOS EXTRA	(Kg./canal sobre matadero)	460	455	-5
AÑOJOS PRIMERA		420	415	-5
AÑOJOS SEGUNDA		380	375	-5
VACAS EXTRA		320	310	-10
VACAS PRIMERA		235	225	-10
VACAS SEGUNDA		165	155	-10
TERNERAS DE LECHE DE MENOS DE 130 KG.		780	740	-40
TERNERAS LECHE DE MAS DE 130 KG.		760	720	-40
TERNERAS DE PIENSO - EXTRA		485	475	-10
TERNERAS DE PIENSO - PRIMERA		450	440	-10
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) MACHOS		300	295	-5
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLÉS) HEMBRAS		265	260	-5
TERNEROS DE VIDA DEL PAIS		250	245	-5
OVINO				
LECHAL (10 - 12 KG.)	(Kg. vivo)	550	490	-60
LECHAL (12 - 15 KG.)		460	400	-60
RECENTAL (15 - 22 KG.)		400	380	-20
PASCUAL (22 - 28 KG.)		350	360	+10
GRANDES (MAS DE 28 KG.)		310	320	+10
OVEJAS DESVIEJE		50	45	-5
CEBADA				
DOS CARRERAS	(pesetas/kg. en destino)	24,00	24,00	=
SEIS CARRERAS		23,50	23,50	=



El porcino ha experimentado una notable mejoría.

ARCHIVO

CLAVES DE FUTURO

PORCINO

El descenso de la producción debido al aborto azul está provocando una disminución de la oferta en el mercado, lo que provoca una semana más alzas en todos los tipos de ganado.

VACUNO

La oferta sigue siendo abundante y la demanda no es lo suficientemente activa como para poder con los precios, provocando descensos en todo el sector.

OVINO

El fuerte descenso que registra la demanda una vez pasadas las fiestas Navideñas provoca el que una semana más se produzcan nuevos y fuertes descensos en el lechal y recental.



ULTIMOS CHALETS

LAS VILLAS DE

SEGOVIA

VIVA EN UNA ZONA PRIVILEGIADA RODEADO DE CONFORT. MAGNIFICOS CHALETS ADOSADOS DE 221 Y 204 METROS CONSTRUIDOS.

4 DORMITORIOS, 2 CUARTOS DE BAÑO Y ASEO ZONA ABUHARDILLADA. LAVADERO. BODEGA. CALEFACCION INDIVIDUAL DE GASOLEO Y CON JARDIN PRIVADO.

SISTEMA DE SEGURIDAD, ANTENA PARABOLICA, CHIMENEA FRANCESA, JUNTO A CENTRO COMERCIAL.

GRANDES FACILIDADES
CONSULTE CONDICIONES ECONOMICAS
MINIMOS GASTOS DE COMUNIDAD
JUNTO AL HOTEL
PUERTA DE SEGOVIA

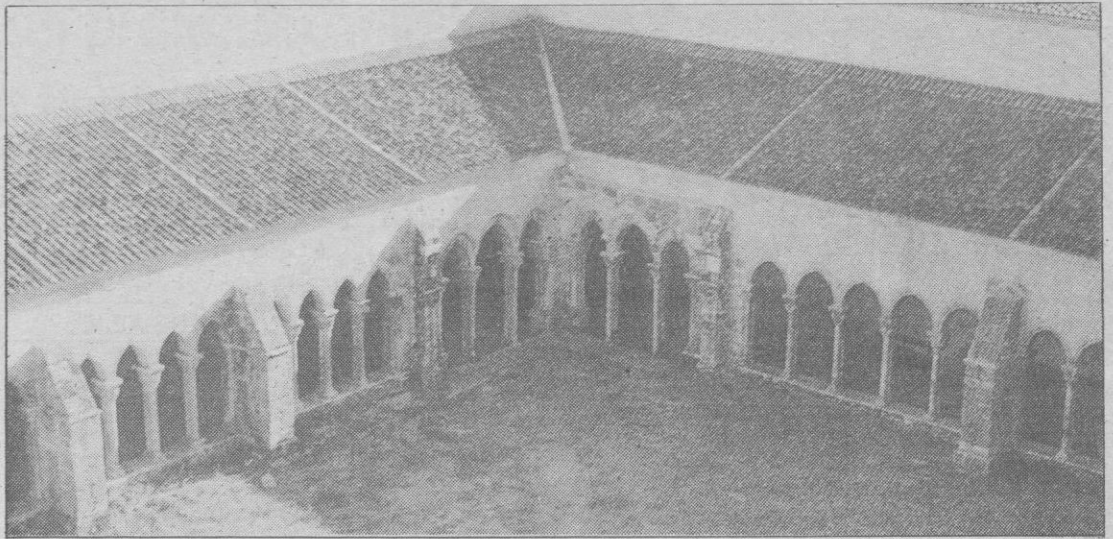


LUNES A VIERNES, TARDES SABADOS Y DOMINGOS, MAÑANA Y TARDE

INFORMACION Y VENTA EN OBRA
TELEFONOS 44 26 58 y 42 97 18

LAS VILLAS DE SEGOVIA, S. A.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA



El claustro, en franco deterioro.

García Cantalejo pide a la Junta la restauración urgente del claustro y la iglesia

A.S. El procurador socialista en las Cortes de Castilla y León, Angel F. García Cantalejo, ha presentado una proposición no de ley en la que se solicita a la Junta de Castilla y León el inicio, en el primer semestre de este año, de las obras de restauración del claustro y la iglesia de Santa María la Real de Nieva.

tónicos —capiteles, columnas y arcos— para aplicar el tratamiento que proceda”, para concluir afirmando que “estando ya en 1992 ha llegado el momento de acometer las obras de restauración”.

Por las razones expuestas el

procurador segoviano del PSOE formula como propuesta de resolución que la Junta de Castilla y León inicie en el primer semestre de 1992 las obras de restauración del claustro y la iglesia de Santa María la Real de Nieva.

Entrega de premios

MEDIA LUNA

En el Centro Familiar de la Caja de Segovia se entregaron los premios del concurso de relatos y dibujos navideños, organizado por la asociación cultural “Santa María 92-Vi Centenario” bajo el patrocinio de las CEAS de la Diputación Provincial de Segovia.

El acto estuvo presidido por el presidente de la asociación, y representantes de las CEAS, con la asistencia de todos los alumnos de EGB. Obtuvieron premio

todos los participantes del ciclo inicial, medio y superior, y varios alumnos de BUP y COU.

También se pudo observar la exposición de dichos trabajos y dibujos. Uno de ellos, de Roberto Villacorta, hecho a lápiz con sombreado, tiene como tema el capital del claustro que representa La Huida a Egipto.

También se entregaron los premios organizados por el Centro Familiar relacionados con el concurso de belenes, y los campeonatos de trivial pursuit y piccionary.

SAN ILDEFONSO

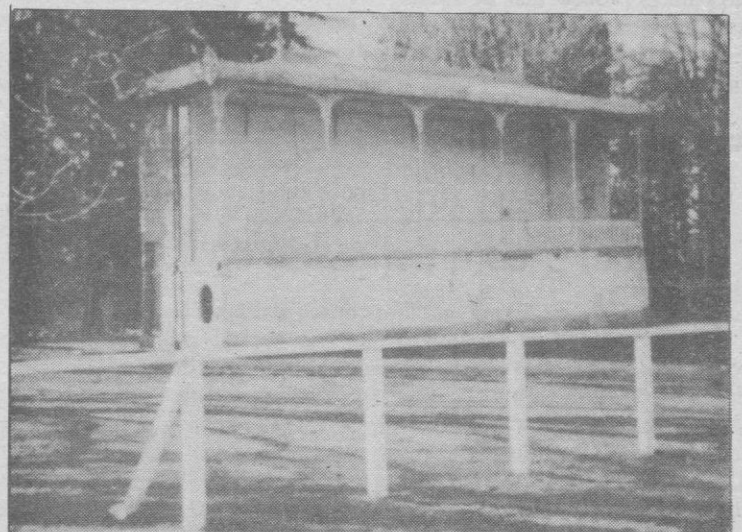
Continúa el abandono de la tribuna del Campo de Polo

JUAN CARLOS MARTIN RAMIREZ

Refugio de animales domésticos durante décadas hasta que se recuperaron los concursos de saltos hípicos en el Real Sitio, la tribuna del Campo de Polo continúa en la actualidad su proceso de deterioro y ruina a la espera de que las instituciones públicas decidan, de una vez por todas, acometer su restauración.

Situado junto a la carretera de Madrid, el Campo de Polo de La Granja de San Ildefonso, en cuyas praderas se vienen celebrando desde hace unos diez años diferentes concursos hípicos en los meses de julio y agosto, ha sido calificado por el Colegio de Arquitectos de Madrid como “el único en su género existente en España”.

Presidiendo las alamedas que circundan su extenso campo cercado, la tribuna real, que ordenara levantar Alfonso XII, ofrece al espectador que se acerca a contemplarla un lamentable espectáculo de deterioro y abandono, habiendo incluso servido en otras épocas para refugio de animales domésticos.



La tribuna quedó para refugio de animales domésticos.

En el pasado, el Ayuntamiento se interesó, en diferentes ocasiones, su rehabilitación por parte de la Consejería de la Junta de Castilla y León. Incluso llegaron a diseñar un proyecto para crear una Escuela Regional de Equitación que motivó varias actuaciones del anterior presidente de la Junta instando del Patrimonio del Estado, actual titular del

Campo de Polo y de su interesante tribuna, la cesión de todo el conjunto. Sin embargo, a pesar de la calificación del Campo de Polo como lugar de uso cultural y deportivo en el Plan General de Ordenación Urbana, la cesión del Patrimonio del Estado no llegó a materializarse, con lo que la ruina continúa apoderándose de la bella tribuna del Campo de Polo.



Una muestra de la "imparable dinámica armada sin rumbo" que dicen los presos de Burgos. TELEFOTO EFE

Ocho de los once internos son partidarios de la negociación política

Etarras presos en Burgos firman una carta en contra de nuevos atentados

La mayoría de los etarras que cumplen condena en la prisión de Burgos firmaron en diciembre un documento contra la "imparable dinámica armada sin rumbo" que lleva a cabo la organización terrorista. Ocho de los once internos con destino definitivo en esta cárcel próxima al País Vasco

—es decir, del "sector moderado"— suscribieron ese texto en euskera junto a otros 66 confinados en Avila, Guipúzcoa, Alava, Pamplona y Santander, reclamando una oportunidad para nuevas iniciativas políticas que eviten el enfrentamiento entre los propios abertzales.

Burgos. (Ical).— El documento apoyado por 74 etarras cuestiona el uso de la violencia por parte de la organización a la que pertenecen, sobre todo tras los atentados en los que murió el niño de 2 años Fabio Moreno y resultaron con graves amputaciones la joven Irene Villa y su madre María Jesús González, y una vez filtradas por el Gobierno las reflexiones en voz alta de Isidro Etxabe Urrestrilla y Juan Antonio Urrutia Aurtetxe en la prisión de Nanclares de Oca, en las que calificaba a la cúpula de ETA como "pandilla de subnormales" o "los imbéciles de ahí arriba".

La carta-testimonio firmada por los etarras comienza señalando que quizá han retrasado excesivamente su redacción "y toda haya ido demasiado lejos ya como para que sea posible dar el golpe de timón político que vemos necesario".

REACCION

La reacción parece producirse tras los atentados indiscriminados del último bimestre de 1991, lo que lleva a los presos a señalar que "los tipos de acciones armadas que se están llevando a cabo últimamente convierten en inacep-

tables los objetivos políticos que reivindicamos y queremos defender, y son además claros testimonios de la impotencia para encaminar al Estado a la negociación, sustrayéndonos en una imparable dinámica armada sin rumbo".

Concluye el documento afirmando que quienes lo suscriben reconocen "que hoy por hoy la sociedad vasca no va, como hace unos años, tras las banderas de lucha que nosotros levantamos, puesto que otros valores éticos y políticos se están apoderando de los corazones de la juventud y de la sociedad vasca en general".

CC.OO. y UGT preparan movilizaciones en Palencia

Palencia. (Ical).— Las ejecutivas provinciales de UGT y CC.OO. de Palencia se reúnen esta tarde para estudiar un calendario conjunto de movilizaciones, con motivo de lo que han calificado como "grave" situación de la zona norte de la provincia, después del cierre de varias minas y de la línea de ferrocarriles de vía estrecha (FEVE).

La secretaria provincial de Comisiones Obreras, Rosario Bueno, ha manifestado que después de un año de negociaciones no se ha conseguido constituir la Asociación para el Desarrollo del Norte de Palencia (ADENORPA), hecho del que culpa a todas las administraciones, "incluidos los propios ayuntamientos afectados". Bueno acusó a las instituciones de no haber previsto en sus respectivos presupuestos para 1992 partidas para potenciar esta zona.

Desestimada la querrela del director de la cárcel de Zamora contra una diputada

Zamora. (Ical).— La Audiencia Provincial de Zamora desestimó ayer la querrela presentada por el director de la prisión provincial, Andrés Márquez, ante unas declaraciones efectuadas en el Congreso por la diputada zamorana del PP Pilar Izquierdo, en las que acusaba al director de comer marisco en el interior de la cárcel con el presunto "capo" del narcotráfico gallego Laureano Oubiña.

La querrela ha sido desestimada al entender que las declaraciones de Pilar Izquierdo están amparadas por la inmunidad parlamentaria, ya que se efectuaron en la Comisión de Justicia e Interior del Congreso —ante la que comparecía el director general de Instituciones Penitenciarias, Antoni Asunción—, y por su condición de diputada.

La parlamentaria zamorana afirmó que en las comidas participaron un médico de la cárcel y un recluso que disfrutaba de

régimen abierto, y subrayó que éste fue sólo uno de los numerosos privilegios de que disfrutó Oubiña hasta que en junio de 1990 el Ministerio de Justicia detectó estas supuestas irregularidades.

Según la versión de Pilar Izquierdo, Oubiña fue trasladado a la enfermería del centro penitenciario al día siguiente de su ingreso, sin que hubiera informe médico alguno que lo justificara. También afirmó que durante el año que permaneció en esa dependencia, los vigilantes le descubrieron "ostras, carne fresca, botellas de vino Albariño, una nevera y hasta 65.000 pesetas", y que dispuso de un teléfono para hacer llamadas directas y de otro inalámbrico con el que hablaba con su mujer. Izquierdo llegó a sugerir que Laureano Oubiña podría haber entregado relojes de oro, plumas estilográficas de alto valor "e incluso dinero" a personas de la prisión.

La plataforma de partidos regionalistas concreta hoy la creación de un nuevo partido

Valladolid. (Ical).— Representantes de Democracia Regionalista (DR), Partido Nacionalista de Castilla y León (PANCAL), Unidad Palentina (UP), Agrupación Popular Burgalesa (APB) y Unidad Comunera Castellana (UCC) se reúnen hoy en Palencia para proseguir el proceso de fusión en un nuevo partido —que todavía carece de nombre— acordado el pasado 23 de diciembre.

La plataforma de partidos regionalistas, que estudiará el borrador de estatutos de la nueva formación política, espera que en la reunión —la cuarta que celebran tras las de Benavente, Palencia y Tordesillas— se integren las agrupaciones independientes de los municipios de Benavente y Villalpando (Zamora) y Laguna de Duero (Valladolid).

La nueva formación política tendrá un marcado acento regionalista y se moverá en un amplio espectro político, que incluye

desde el humanismo cristiano a la socialdemocracia más avanzada, según explicó a Ical el presidente de Democracia Regionalista, Adolfo Sánchez.

Según este político, la decisión de disolver las actuales formaciones para crear un nuevo partido se tomó al entender que la opinión pública no está sensibilizada con las federaciones y porque una estructura unitaria reforzará la organización.

La nueva formación asegura estar abierta a nuevas incorporaciones, aunque dos formaciones minoritarias pero con una representación institucional nada desdeñable han rechazado la integración: la Agrupación Palentina Popular (APP) y la Unión del Pueblo Leonés (UPL). Otros partidos que se mueven en el ámbito de la plataforma son el Partido Regionalista Castellano, Tierra Comunera, Partido Regionalista del País Leonés y Unión Castellana.

Los integrantes del Pacto por León exigen la apertura de la línea férrea León-Bilbao

León. (Ical).— Las instituciones, partidos políticos, sindicatos y demás organizaciones cívicas que integran la Mesa del Pacto por León acordaron ayer por unanimidad manifestar su firme deseo de que la línea de ferrocarril de vía estrecha León-Bilbao sea abierta de nuevo al tráfico de viajeros.

Las mayores dificultades para alcanzar este acuerdo unitario se debieron a la oposición del PSOE a suscribir un documento contrario al Gobierno y al decreto del Ministerio de Obras Públicas por el que se cerró de forma cautelar la línea al tráfico de viajeros entre las localidades de Matallana de Torio (León) y Bercedo (Burgos).

En este sentido, el presidente de la Diputación, Agustín Turiel (PSOE), indicó que ha mantenido varios contactos telefónicos con el presidente de FEVE y que ha solicitado una entrevista con el ministro Borrell, para plantear las inversiones

necesarias en el mantenimiento de la línea, que podrían contar con aportaciones de las diputaciones de las provincias afectadas.

La Mesa del Pacto por León aprobó asimismo un abanico de prioridades en el desarrollo económico de León, en el que se incluyen la construcción urgente de la autovía Astorga-León-Burgos y la mejora del eje subcantábrico, además de actuaciones en infraestructura de regadíos, la construcción de una nueva central térmica en la comarca del Bierzo, la creación de un parque científico y el desbloqueo del polígono urbanístico de las Eras de Renuera, en la capital de la provincia.

Estas actuaciones prioritarias, que tienen por finalidad conseguir la llegada de inversiones a León, serán presentadas el próximo lunes al delegado del Gobierno en Castilla y León y al presidente de Gobierno regional.

M. I. AYUNTAMIENTO DE EL ESPINAR (Segovia)

ANUNCIO

Aprobado por este Ayuntamiento, el Estudio de Detalle del Polígono P-E13 "El Molinillo", se ha acordado por el Pleno en sesión celebrada el día 29 de noviembre de 1991, abrir un período de información pública de quince días contados a partir del día siguiente a la inserción del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia. Durante este período podrá ser examinado en la Sección de Urbanismo del Ayuntamiento y formular las reclamaciones y alegaciones que se estimen pertinentes.

El Espinar, a 30 de diciembre de 1991.
EL ALCALDE. Firmado: Jesús Olmos Pascual

Convocatoria de huelga en la minería del Bierzo para el próximo día 22

León. (Ical).— Los sindicatos UGT y CC.OO. en la comarca leonesa del Bierzo han convocado una huelga general en el sector minero para el próximo día 22 como medida de protesta por la crisis que vive la minería leonesa.

Después de dos días de reuniones, representantes de ambos sindicatos anunciaron ayer la convocatoria y afirmaron que no descartan tomar medidas más drásticas, como una huelga general en toda la provincia, si la próximas negociaciones con las administraciones regional y central no dan resultado.

Eumenio Fernández Monteira, secretario comarcal de UGT en el Bierzo, manifestó que el principal motivo de la huelga es la pérdida constante de empleo en el sector así como la falta de creación de puestos de trabajo alternativos. En opinión del secretario comarcal ugetista, los problemas más acuciantes afectan a las empresas Virgilio Riesco y Exminesa, "pero muy pronto serán otras empresas las que pasen por esta situación".

Tanto UGT como Comisiones Obreras valoraron de forma muy negativa los escasos avances de mesas de negociación que tratan la crisis económica en la provincia leonesa, como son la Mesa de Fabero y el Pacto por León.



Zamora, vista general.

Mediante un recurso ante el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León

El PP de Zamora quiere anular la subida de impuestos municipales

Los concejales del PP en el Ayuntamiento de Zamora están decididos a presentar un recurso contencioso-administrativo, ante el Tribunal Superior de Jus-

ticia de Castilla y León, para anular la subida de tasas e impuestos municipales de 1992, aprobada por el PSOE con el voto a favor del CDS.

Zamora. (Ical).— La decisión del grupo de concejales del PP debe ser ahora respaldada por la comisión ejecutiva provincial del partido, que ya ha confirmado su disposición a apoyar la propuesta. Fuentes de la ejecutiva han manifestado que el propio presidente provincial del PP, José Manuel Peñalosa, puede asumir la iniciativa y presentarla él mismo a la comisión.

Los ediles del Partido Popular mantienen que existen "serias irregularidades formales"

en los dictámenes sobre los que se votó la actualización de precios, tasas e impuestos, ya que las propuestas del grupo socialista no fueron acompañadas de los preceptivos informes técnico-económicos que exige la normativa legal.

El portavoz suplente del PP en el Ayuntamiento de Zamora, Juan Pedro Fernández Rubio, ha manifestado que la "desmesurada" subida de la mayoría de las tasas "justificaría por sí sola la presentación del recurso conten-

cioso-administrativo".

Según Fernández, en los documentos oficiales, elaborados por los propios técnicos del Ayuntamiento, están los porcentajes reales de lo que supone esta subida. "Si tomamos —explica— los que de verdad afectan a la mayoría de los zamoranos, el incremento global es del 25 por ciento". Por último, el portavoz del PP añadió que "sólo desde la demagogia se entiende que el PSOE siga diciendo que la subida media de impuestos es del 8,05 por ciento".

Huidobro dice que UGT perturba el sosiego de los funcionarios

Valladolid. (Ical).— El intercambio epistolar —al que ha tenido acceso Ical— entre el consejero de Presidencia de la Junta y la FSP-UGT, respecto a la publicación de las "resultas" del Concurso de Traslado de Funcionarios, está incrementando las ya habituales tirantes.

Además de las mutuas precisiones sobre los detalles de la resolución de "resultas", César

Huidobro y el secretario general de la FSP-UGT, Miguel Angel Rey, continúan enzarzados en una polémica sobre la oportunidad de trasladar ciertas opiniones a los medios de comunicación. El consejero de la Presidencia estima que los comunicados del sindicato están "carentes de toda seriedad y atentan y mucho más contra el sosiego y la tranquilidad de los funcionarios que la resolución

Castilla y León condiciona la declaración de Picos de Europa

Valladolid. (Ical).— Los consejeros de Medio Ambiente de las comunidades autónomas de Castilla y León, Asturias y Cantabria acordaron en Valladolid exigir a la Administración central unos requisitos mínimos antes de aceptar la declaración de parque nacional para Picos de Europa.

Los titulares de Medio Ambiente exigirán al Gobierno central como "condicionamientos

previos" el desarrollo de la Ley "de especies y espacios", la elaboración del plan de ordenación de recursos, la negociación con las comunidades autónomas del grado de participación en la gestión futura, los usos permitidos, actividades compatibles y compensaciones a los habitantes y por último, la definición de los medios económicos que se habilitarán para la protección efectiva de los Picos de Europa.

TELEGRAMAS REGIONALES

CUMBRE ATLÁNTICA.— El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas (PP), participará en la sesión plenaria de la cumbre de regiones europeas del Atlántico sur que se celebrará en la localidad portuguesa de Oporto los días 14 y 15 del presente mes de enero. A la cumbre asistirán además los presidentes autonómicos de las regiones noroccidentales de la península, y en concreto los de Galicia, Asturias, Cantabria, País Vasco y Navarra.

REFERENDUM EN VINUESA.— El Ayuntamiento de la localidad soriana de Vinuesa someterá a una consulta popular la creación de una comisión gestora que gobierne el municipio en los próximos cuatro años. Con ello se pretende solucionar la conflictiva situación política creada tras el fracaso, a comienzos de diciembre, de una moción de censura contra el anterior alcalde del PP. Si los vecinos de Vinuesa se pronuncian en contra de la comisión gestora, se realizará una segunda consulta para conocer si los visontinos prefieren que el ayuntamiento vuelva a la situación anterior a la moción.

OBRAS EN LA FERIA DE MUESTRAS.— El consorcio de la Feria Internacional de Muestras de Valladolid debatirá el próximo día 17 de enero un proyecto de ampliación del recinto ferial de esta ciudad en el que se contempla invertir alrededor de 2.400 millones de pesetas, de los que 1.400 millones serán aportados por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER) y otros 600 millones por la Junta de Castilla y León. Las nuevas obras, que consistirán en la construcción de nuevos pabellones, un edificio de servicios y un salón de convenciones.

PROCESADOS POR CAZAR AVUTARDAS.— El fiscal del Juzgado de Instrucción de Arévalo ha solicitado una pena de un año de prisión menor por un delito de tenencia ilícita de armas y dos meses de arresto mayor por un delito de caza contra los dos madrileños que fueron detenidos el pasado 28 de mayo de 1991 por efectivos de la Guardia Civil de Avila cuando portaban en un vehículo todoterreno una avutarda recién cazada y un rifle con mira telescópica, según ha podido saber Ical de fuentes judiciales. El fiscal también ha solicitado la privación de la licencia de caza por espacio de tres años y el pago de 400.000 pesetas en concepto de indemnización por responsabilidad civil.

NN.GG. DE PALENCIA.— José Antonio Maté será elegido nuevo presidente de Nuevas Generaciones del PP de Palencia en el transcurso del IV Congreso Provincial de esta formación juvenil, al que se presenta una única lista.

Lea Vd.
EL ADELANTADO

EL SEÑOR

D. Fernando Garcimartín González

Falleció en Segovia el día 10 de enero de 1992

A los 76 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa: **María Bravo Arribas**; hijos: **María-Paz y Fernando Garcimartín Bravo**; hijos políticos: **Nemesio Gómez Estebananz y Maribel Consuegra Vicente**; nietos: **Alfonso, Javier, María-Belén, María-Paz, Alicia y Maribel**; hermanos: **Benito, Esperanza y Candelas Garcimartín González**; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que tendrá lugar el lunes día 13, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás. El funeral por el eterno descanso de su alma ha tenido lugar en la mañana de hoy y acto seguido el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

Dos ministros, acusados de vulnerar normas de Estado de derecho

Madrid (Efe).—El representante del PP en la comisión parlamentaria de investigación de Renfe, Felipe Camisón, ha acusado a los ministros de Sanidad y Defensa de "vulnerar normas de conducta de todo Estado de derecho" por su participación en una empresa adjudicataria de una concesión de Renfe.

En una pregunta parlamentaria presentada ante el registro del Congreso, el diputado Camisón hace referencia a las informaciones periodísticas según las cuales el actual ministro de Sanidad, Julián García Valverde, durante su etapa como presidente de Renfe adjudicó la edición de la revista "Trenes hoy" a una empresa de la que él era accionista.

De esta empresa, "Punto y Seguido S.A.", también era accionista, según las mismas informaciones, el actual ministro de Defensa, Julián García Vargas.

Tras calificar este hecho de "impresentable vulneración de normas de conducta de todo Estado de derecho", el portavoz del PP pide al Gobierno que informe de si su presidente, Felipe González, tenía conocimiento de la implicación de dos miembros de su Gabinete en esta adjudicación.

Felipe Camisón lamenta en su iniciativa que "con excesiva frecuencia se haya instituido la norma de recurrir a las adjudicaciones a dedo".

Los mineros solicitan la convocatoria oficial de la mesa negociadora

Los sindicatos condicionan retomar las negociaciones sobre el futuro de Hunosa

Las ejecutivas de los sindicatos SOMA-UGT y CCOO de la Minería decidieron ayer aceptar la oferta realizada por el Gobierno de retomar las conversaciones del Plan de Futuro y convenio colectivo de Hunosa si se convoca de forma oficial la mesa de negociación.

Oviedo-Madrid (Efe).—Los sindicatos, que decidieron también no convocar nuevas movilizaciones, mostraron su disposición a negociar "a la espera de que la voluntad (negociadora) manifestada por el Gobierno se concrete en una convocatoria oficial de la Mesa de Negociación de Hunosa y en una nueva propuesta en el plazo inmediato que la actual situación requiere".

La decisión de los sindicatos de sentarse a negociar se tomó a raíz de las declaraciones realizadas por la ministra Portavoz, Rosa Conde, al término del Consejo de Ministros, en las que pidió a los sindicatos un esfuerzo de negociación, aunque matizó que el Gobierno no modificará el plan de Futuro previsto por el INI. Conde resaltó que el Gobierno "elevará el nivel político" del grupo de trabajo que estudia el Plan de dinamización de la industria asturiana, y a partir de ahora se encargará de la coordinación de los trabajos el secretario de Estado de Industria, Alvaro Espina.



Los mineros reanudaron sus críticas a Aranzadi.

No obstante, los dirigentes de los sindicatos mineros reiteraron sus críticas al ministro de Industria, Claudio Aranzadi, cuya actitud en la reunión del pasado miércoles con los alcaldes de los concejos mineros asturianos calificaron de "provocación e insulto a los mineros y a Asturias". El máximo dirigente del SOMA-UGT y único sindicalista en la comisión ejecutiva federal del PSOE, José Ángel Fernández Villa, acusó a Claudio Aranzadi de "producir más crispación en Asturias de la que alguien tendrá que asumir la responsabilidad".

AGRAVIOS

Por su parte, el presidente del Principado, Juan Luis Rodríguez-Vigil, manifestó en la localidad asturiana de Cudillero que "sin un acuerdo previo que evite los agravios, el desasosiego social y el descontento de los agentes sociales no hay reindustrialización".

Rodríguez-Vigil reiteró que, desde el Ejecutivo asturiano se está trabajando en la elaboración de un documento, que ayer fue estudiado por el Consejo de Gobierno del Principado, sobre la reindustrialización de la región en el que se recoge una especial incidencia en las cuencas mineras. Asimismo, afirmó sentirse respaldado por toda la Federación Socialista Asturiana (FSA-PSOE) y subrayó que no le preocupaban los rumores publicados en diversos medios de comunicación regionales que apuntaban que su continuidad al frente del Ejecutivo regional era ya cuestionada por algunos sectores del partido.

Por su parte, el Ayuntamiento de Langreo, gobernado en minoría por el PSOE, aprobó ayer por unanimidad en sesión plenaria un documento que abre la posibilidad de dimisión de los cargos públicos del Valle del Nalón "si se agotan todos los cauces de negociación sobre Hunosa".

Aranzadi informó al Consejo de Ministros sobre la situación industrial en Asturias

Madrid (Efe).—El incremento anual del Salario Mínimo Interprofesional (SMI) y de las pensiones en un 5,7 por ciento, el establecimiento de relaciones diplomáticas con las repúblicas de la ex URSS y el debate sobre la situación en Hunosa fueron los asuntos centrales que ayer trató el Consejo de Ministros.

El Consejo tuvo un "marcado carácter económico" y escuchó un informe del ministro de Industria, Claudio Aranzadi, sobre la situación industrial en Asturias y otro del titular de Economía, Carlos Solchaga, sobre las grandes líneas del programa de convergencia económica con la CE, informó en rueda de prensa la ministra Portavoz, Rosa Conde.

Como ya adelantamos ayer, el Ejecutivo también decidió el establecimiento de relaciones diplomáticas con las repúblicas de la desaparecida URSS, Ar-

menia, Azerbaiyán, Bielorrusia, Kazajistán, Moldavia, Turkmenistán, Ucrania y Uzbekistán, todas ellas integradas en la CEI.

En cuanto a las pensiones de la Seguridad Social, el Gabinete aprobó, para este año, una subida del 5,7 por ciento, lo que —según la referencia oficial del Consejo— supone un porcentaje igual al crecimiento de la inflación de noviembre a noviembre de los años 1990 a 1991. De esta forma, añade el texto, los seis millones de pensionistas conservan su poder adquisitivo. Idéntico incremento —un 5,7 por ciento— se aprobó para el SMI en el presente año.

En materia de nombramientos, el Consejo designó a Jaime Casanovas, gobernador civil de Lérida, y a Juan Miguel Lamet, director general del Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales.

Desarticulada una red que traficaba con datos de millones de españoles

Madrid.—La Policía desmanteló ayer una red de compra-venta de datos informáticos que almacenaba "más información que la propia Policía" sobre unos veinte millones de españoles para realizar operaciones de publicidad y venta a domicilio, informó el portavoz de la Dirección General de la Policía.

En la operación policial, realizada por funcionarios del grupo de fraudes de la Brigada Central de Policía Judicial, ha sido detenido el máximo responsable de la red, Joaquín González López, un chófer de 55 años propietario de la empresa de publicidad "Publiges", con sede en el número 1 de la calle Juan de Juanes de la localidad madrileña de Móstoles.

Además, han sido detenidos seis informáticos con edades comprendidas entre los 38 y los 56 años cuyas identidades son Carlos A.O., Rosa María C.O., Gabriel U.G., Anibal M.C., Ricardo A.V. y Alfonso M.M.

El portavoz de la Dirección General de la Policía explicó en rueda de prensa que González López se dedicaba a comprar bancos de datos de diversos organismos oficiales y privados como la Dirección General de Tráfico, la Seguridad Social, el Censo o diferentes empresas y entidades bancarias.

Esta información, que conseguían a través de funcionarios y trabajadores de las entidades que todavía no han sido identificados, era posteriormente vendida a empresas de publicidad y de venta a domicilio que se basaban en ella para contactar por correo con determinadas personas.

Las empresas podían así obtener hasta 47 datos sobre las cuentas bancarias, el coche, el domicilio y la situación laboral, social y personal de cerca de veintidós millones de ciudadanos, aproximadamente la mitad de la población española.

"DELITO MODERNO"

Los beneficios obtenidos a través de la compra-venta de esta información podrían ascender a varios miles de millones de pesetas ya que la red disponía de ordenadores potentísimos, cuyo valor en alguno de los casos ascendía a mil millones de pesetas. Las investigaciones policiales sobre el caso se iniciaron hace varios meses y aún no se han dado por concluidas, ya que la Policía tiene ahora que analizar cerca de 2.000 soportes informáticos y varios ordenadores de gran potencia que han sido intervenidos en los registros de siete locales, entre ellos el de la calle Juan de Juanes de Móstoles, y otros situados en un chalet de la calle Galatea y Manoteras de Madrid y en la calle Tórtola de la localidad de Las Rozas.

Manuel Gimenez explicó que este es "un delito moderno" cuya tipificación está pendiente de la aprobación del proyecto de ley que regule y proteja los secretos informáticos.

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

492.000.000 de pesetas a la fracción 8.ª de la serie 12.ª del número 78.470
198.000.000 de pesetas a la fracción 9.ª de la serie 7.ª del número 29.114

80.000.000 de pesetas al núm. 78.470
20.000.000 de pesetas al núm. 29.114

250.000 pesetas a los números o terminaciones en:
8.549 8.436 4.075 6.005 2.560 9.173

50.000 pesetas a los números o terminaciones en:
813 810 900 414 749 792 870 358
581 356 951 679 550 379 957 831

20.000 pesetas a los números o terminaciones en:
34 09 82

2.650.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 1.280.000 pesetas a los del segundo.
100.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 470.
50.000 pesetas a los números terminados en 70.
10.000 pesetas a los números terminados en 0, 3 y 6.

SORTEO "ZODIACO"

Ha resultado signo AFORTUNADO "CANCER" (n.º 62.024) con 40.000.000 de pesetas.
La fracción 7.ª del n.º 62.024 "CANCER" tiene un premio de 246.000.000.
Signos FAVORABLES "CAPRICORNIO" y "ARIES", del n.º 62.024, con 20.000.000.
La fracción 10.ª del signo "CAPRICORNIO" del n.º 62.024, tiene 46.000.000.
La fracción 3.ª del n.º 62.024 del signo "ARIES", tiene 46.000.000.
Todos los signos restantes que tengan el n.º 62.024, tienen 10.000.000 y los reintegros especiales son 4, 0 y 8.

El archivo de diligencias en el "caso Guerra" es "una ofensiva orquestada por el PSOE"

Sevilla (Efe).—El secretario general del PCA, Felipe Alcaraz, dijo ayer que "es una ofensiva orquestada" por el PSOE y por el ministerio público la petición del fiscal jefe del TSJA, Luis Portero, de archivar las diligencias contra personas aforadas por el uso de un despacho oficial por Juan Guerra.

"Como acusación particular en el caso —puntualizó— nos opondremos con todas nuestras fuerzas al archivo de las diligencias, ya que creemos que no sólo hay que inculpar al delegado del Gobierno en Andalucía, Alfonso Garrido, a los ex-delegados Leocadio Marín y Tomás Azorín, y al secretario de Alfonso Guerra, sino también al ex-vicepresidente del Gobierno".

Según Alcaraz, "ante el escándalo social que suscita el caso Juan Guerra, este intento de archivar las diligencias puede ser malentendido por los ciudadanos, sobre todo porque coincide con una campaña de despres-

tigio contra Angel Márquez", juez que instruye el caso en Sevilla.

Alcaraz calificó de "imprudentes" y de "pucherazo político" las declaraciones del secretario general de los socialistas andaluces, Carlos Sanjuán, que aseguró en Sevilla en rueda de prensa estar contento porque su versión jurídica sobre el caso "coincide plenamente" con la de Luis Portero. Sanjuán recordó que ya existía un informe concluyente de la fiscalía de Sevilla que hablaba de la inexistencia de posibles delitos en relación al uso del despacho en la Delegación del Gobierno en Andalucía por parte de Juan Guerra, "conclusión que yo apoyé —añadió— y que ahora ha hecho suya el fiscal jefe del TSJA".

El secretario general del PCA confía en que se desestime la solicitud de Portero, "ya que con el caso Guerra los ciudadanos volvieron a creer en la Justicia".

Ayer se reiniciaron las negociaciones sobre la financiación autonómica

La mayoría de la comunidades, partidarias de llegar a un acuerdo con el Estado

La mayoría de los consejeros autonómicos de Economía, excepto los de Canarias y Aragón, se mostraron ayer proclives a llegar a un acuerdo sobre el nuevo modelo de financiación de las comunidades en la próxima reunión del Consejo de Política Fiscal y Financiera, convocada para el día 20.

Madrid (Efe).—Los responsables de Economía de las distintas comunidades y el secretario de Estado de Hacienda, Antonio Zabalza, reiniciaron ayer en Madrid las negociaciones para alcanzar un consenso sobre el modelo de financiación autonómica, después del aplazamiento decidido el pasado 20 de diciembre.

Mientras el consejero aragonés, Santiago Lanzuela, puso de manifiesto "importantísimas reservas" respecto al acuerdo,



Antonio Zabalza (primero a la derecha), durante la reunión de ayer.

sin querer anticipar por esto la decisión de su comunidad, el canario, José Miguel González, fue tajante al asegurar que no suscribirá el acuerdo porque no satisface las necesidades de inversión del archipiélago.

González apuntó, sin embargo, que la posición del Ejecutivo canario podría variar si el Gobierno modificara su propuesta antes de la próxima reunión.

Por su parte, el titular de Finanzas de la Generalitat de Cataluña, Maciá Alavedra, valoró "positivamente" los cambios producidos en la negociación desde la última reunión celebrada el 20 de diciembre y se mostró satisfecho por los "cambios importantes" en la oferta del Ministerio respecto a Cataluña, que pasaría a percibir, según dijo, 23.500 millones en pesetas de 1992. Alavedra añadió que su valoración positiva es también consecuencia de "una mayor concreción en el concepto de corresponsabilidad fiscal, que en un plazo de seis meses nos tendría que llevar al tramo autonómico del 15 por ciento" del IRPF.

CONSENSO

El consejero gallego, José Antonio Orza, se mostró igualmente optimista respecto a la posibilidad de alcanzar un

acuerdo y manifestó que las modificaciones introducidas desde el pasado día 20 "permiten hablar, visiblemente, de una propuesta de acuerdo que concite suficiente consenso para que en el Consejo de Política Fiscal y Financiera pueda ser aprobada".

Ramón Ropero, consejero extremeño, expresó su satisfacción por "el acercamiento de la mayoría de las comunidades autónomas y el Estado español para hacer posible un amplio consenso" y por la creación de una comisión para la nivelación de servicios mínimos.

El consejero riojano de Economía, que afirmó que el Ministerio de Economía "ha sido sin duda generoso" en el incremento de su propuesta económica, reconoció que "hay aspectos positivos", aunque "todavía, desde el punto de vista de La Rioja y de otras comunidades, quedan algunos flecos que en esta semana pueden ser limados".

También para el consejero de Economía de Castilla y León, Fernando Bécker, existen todavía "una serie de cuestiones que aún hay que abordar de forma bilateral con el Gobierno central y dependiendo de como se desarrolle esto habrá más o menos unanimidad" en la reunión del día 20.

Policías donaron sangre en protesta por su traslado a Barcelona

Santiago de Compostela (Efe).—Miembros de la Policía Nacional adscritos a las comisarías de Vigo y Pontevedra realizaron ayer una donación de sangre, como medida de protesta simbólica, por las condiciones en que quedará el colectivo que tenga que desplazarse a Cataluña con motivo de los Juegos Olímpicos.

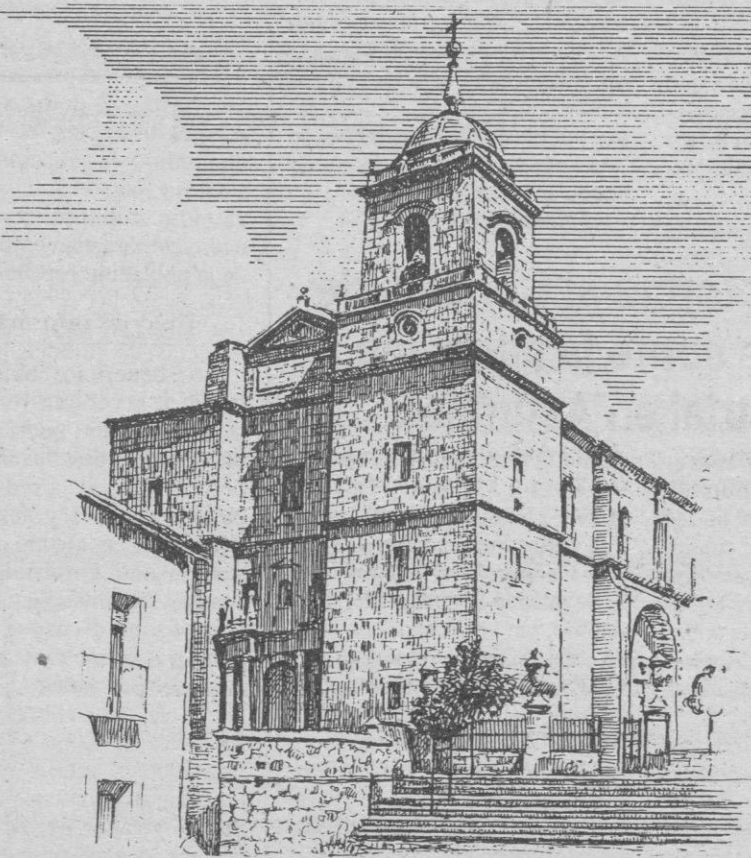
José Freire, portavoz de los policías pontevedreses, manifestó en el curso de la donación que "queremos dejar sangre buena en Pontevedra, donde tanta falta hace, antes de que se nos agrie en Barcelona". Con este acto simbólico, convocado por los sindicatos policiales SUP,

ANPU y UFP se pretende manifestar el malestar de los policías por las condiciones en que se producen los traslados a Barcelona, ya que aunque han conseguido reducir el periodo de estancia en Cataluña a un mes, las dietas son "muy bajas".

Los policías que se trasladen a la Ciudad Condal cobrarán en concepto de dietas unas 3.000 pesetas diarias, con las que tendrán que costearse la comida y la cena. Para paliar esta situación los sindicatos policiales han abierto una cuenta corriente en una entidad bancaria para ayudar a los compañeros que tengan que desplazarse a Barcelona.

BANCO DE CASTILLA

Abrimos Sucursal en VILLACASTIN



PARA
ACERCARLES
AUN MAS
NUESTROS
SERVICIOS

**BANCO
DE
CASTILLA**



UNICO BANCO REGIONAL DE CASTILLA Y LEON

Amuch

Hoy y mañana tratarán de resolver sus discrepancias

Gobierno y guerrilla salvadoreños incumplen sus primeros compromisos de paz

Naciones Unidas (Efe).— El Gobierno y la guerrilla de El Salvador tratarán de resolver entre hoy y mañana domingo sus discrepancias sobre el calendario de la reducción de las fuerzas armadas y la desmovilización de los rebeldes, y otros puntos que impidieron finalizar el acuerdo de paz en el plazo previsto.

Alvaro de Soto, mediador de la ONU en las negociaciones, anunció anoche que "por mutuo acuerdo" las dos partes decidieron prorrogar hasta el día 12 el plazo que expiraba ayer, viernes, para fijar el calendario de la ejecución de los acuerdos y la modalidad de la desmovilización de la guerrilla e incorporación de sus miembros a la vida civil y política de El Salvador.

"Es preferible" que las partes resuelvan los problemas por mutuo acuerdo, en lugar de "tener que aceptar un 'ucase' del secretario general" de la ONU, declaró de Soto, quien consideró "posible" que los desacuerdos se resuelvan mañana.

De Soto, que se negó a hablar de incumplimiento de los acuerdos del pasado día 31, dijo que se mantiene inalterable el otro plazo, a saber, que si las dos partes no llegan a un acuerdo, será "obligatoria" la fórmula que les presente la ONU a más tardar el día 14.

Los acuerdos finales de paz

para poner fin a casi doce años de guerra civil, que se ha cobrado más de 75.000 vidas, se firmarán en una ceremonia solemne el próximo día 16 en Méjico.

De Soto no quiso entrar en detalles sobre qué obstáculos impidieron finalizar la negociación anoche, y se limitó a citar "varios puntos" del calendario y "temas políticos relacionados" con el cese del enfrentamiento armado "y otros".

Pero, según fuentes del Gobierno y del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), el problema principal radica en el calendario de la reducción de las fuerzas armadas y la desmovilización de la guerrilla.

El Gobierno quiere que la guerrilla elimine su estructura militar en nueve meses —el alto el fuego que comenzará formalmente el 1 de febrero se extenderá hasta el 31 de octubre—, pero pide 24 meses para reducir sus fuerzas armadas.

"Ellos quieren que paguemos al contado, mientras ellos quieren pagar a crédito", comentaron fuentes de la guerrilla.

El FMLN acusó ayer al Gobierno de "inflar" los efectivos y el número de oficiales de las fuerzas armadas, a fin de que sea menor la reducción, que, según el presidente Alfredo Cristiani, será de un 50 por ciento.



Los ministros de Asuntos Exteriores de la CEI, reunidos ayer en Moscú.

TELEFOTO EFE

La OTAN, inquieta por las tensiones militares entre los miembros de la CEI

Las tensiones que están apareciendo entre repúblicas de la antigua Unión Soviética a propósito de la organización futura de sus ejércitos causan "gran inquietud" en Occidente, según reconocieron fuentes diplomáticas de la OTAN.

Bruselas (Efe).— Expertos de los dieciséis países miembros de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) se reunieron ayer, viernes, en Bruselas, por vez primera, con representantes de países del Este y de las repúblicas ex soviéticas, para tratar cuestiones militares y de desarme.

La pugna entre Rusia y Ucrania por el control de la poderosa flota del Mar Negro es sólo un ejemplo, según diplomáticos occidentales, de los conflictos "muy graves" que podrían surgir si los miembros de la nueva Comunidad de Estados Independientes (CEI) no llegan a un acuerdo sobre el destino del ejército soviético. El ministro belga de Asuntos Exteriores,

Mark Eyskens, que asistió ayer en Bruselas a un Consejo comunitario en el que también se analizó la desintegración de la URSS, sugirió que la CEI podría condicionar su ayuda si Ucrania y Rusia no solucionan pronto sus disputas.

La intención de algunas repúblicas, como Ucrania, de crear sus propias fuerzas armadas independientes pone en tela de juicio además los compromisos de desarme contraídos hace poco más de un año por la ahora extinta URSS.

Las autoridades ucranianas se proponen formar un ejército nacional de 400.000 hombres, que sería más numeroso que el de la Alemania unificada.

Por su parte, los ministros de

Asuntos Exteriores de la CEI continúan hoy sábado con sus discusiones iniciadas ayer en Moscú sobre la interpretación de los acuerdos de Minsk, el reparto de las propiedades de la URSS en el extranjero, el problema de las Fuerzas Armadas, incluida la flota del Mar Negro, y el cumplimiento de los tratados de desarme nuclear y convencional en Europa firmados por la URSS.

Una comisión estatal rusa, formada por legisladores y expertos militares, partirá hoy a Kiev (capital de Ucrania) por orden de Boris Yeltsin, para intentar negociar con Kravchuk el destino de la flota del Mar Negro.

"De los resultados de las negociaciones en Kiev dependerá en mucho el futuro de la Comunidad de Estados Independientes", dijo Alexandr Kottenkov.

Los primeros 50 "cascos azules" llegarán el martes a Yugoslavia

Belgrado.— Los primeros 50 "cascos azules" de la ONU, cuyo envío fue aprobado por el Consejo de Seguridad de la ONU el pasado miércoles, llegarán a Yugoslavia el 14 de enero, según informó ayer, viernes, la agencia estatal de noticias yugoslava "Tanjug", que cita fuentes no oficiales en Belgrado.

La Resolución 727 del Consejo de Seguridad prevé el envío inmediato de cincuenta oficiales de enlace de la ONU a Yugoslavia, que serán distribuidos en

Belgrado y Zagreb, capitales serbia y croata, respectivamente, para ayudar a que se mantenga la tregua actual.

Ayudarán a mantener las comunicaciones entre los estados mayores federal y croata con las zonas conflictivas de Krajina y Eslavonia, en las que está previsto el despliegue de las tropas de paz.

Por otra parte, la Comunidad Europea (CE) decidió ayer levantar las sanciones económicas

contra Montenegro, según anunció a la prensa el ministro de Asuntos Exteriores italiano, Gianni de Michelis.

La decisión fue adoptada durante la reunión que celebran en Bruselas los ministros de Asuntos Exteriores de los Doce, que buscan un acuerdo sobre qué repúblicas yugoslavas serán reconocidas por la CE el próximo 15 de enero.

Serbia es la única república sobre la que pesarán todavía sanciones comerciales y finan-

cieras de la CE.

Los ministros también confirmaron el mantenimiento de la misión de los observadores de la CE en la zona de conflicto, que fue suspendida cautelarmente tras el derribo, el martes, de un helicóptero en el que viajaban cinco de ellos.

El informe de la Comisión de Arbitraje, que los Doce esperan para determinar qué repúblicas yugoslavas serán reconocidas finalmente, se entregará hoy, según varias fuentes diplomáticas.

PANORAMICA

CUBA.—El fiscal José Luis Toledo Santander pidió ayer viernes durante el juicio sumarial la pena de muerte para los tres opositores anticastristas, que se infiltraron en Cuba el pasado día 29, procedente de Estados Unidos, informaron las agencias de noticias oficiales cubanas.

PERU.—Parlamentarios peruanos recibieron con sorpresa y cautela la propuesta formulada ayer viernes en Quito por el jefe del Estado, Alberto Fujimori, para que un perito designado por el Vaticano intervenga en la demarcación final de la actual frontera entre su país y Ecuador.

EEUU.— Si los ingresos per cápita se redujeron en 1991 en los países en desarrollo por primera vez en más de 25 años, 1992 se presenta también como un año difícil para la economía mundial, indicaron ayer los expertos del Banco Mundial.

CE.—Los ministros de Comercio y Agricultura de la Comunidad Europea (CE) confirmaron ayer sus críticas a la última propuesta del GATT tendiente a desbloquear las negociaciones de la Ronda Uruguay.

AVISO

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con las Normas 25.ª y siguientes de las reguladoras de Lotería Primitiva y 30.ª y siguientes de las Apuestas Deportivas, se ha procedido sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 27.ª de Lotería Primitiva y 32.ª de Apuestas Deportivas, a la anulación de las Apuestas formuladas en los boletos cuyas validaciones corresponden a los números siguientes:

N.º Validadora	N.º Secuencia
70.177	39.996

Los concursantes que tuvieran en su poder cuerpos B (resguardo) con los números anteriormente reseñados, pueden solicitar del establecimiento correspondiente o de la Delegación el reembolso de la cantidad abonada.

Segovia, a 10 de enero de 1992.
EL DELEGADO

Cambio de titularidad

D. Antonio Lázaro Arranz, titular del BAR MARBELLA, de Segovia, comunica a sus clientes y público en general que cesa como titular de dicho establecimiento, haciéndose cargo del mismo con denominación **Cervecería Santana, Comunidad de Bienes.**

M. I. AYUNTAMIENTO DE EL ESPINAR (Segovia)

ANUNCIO

Aprobado inicialmente por este Ayuntamiento, el proyecto de Urbanización del Sector S-R7 "Prado de la Fonda", en San Rafael, redactado por los arquitectos don Eduardo Pérez de Castro y don Angel Camarero Adrados, se ha acordado por el Pleno de este Ayuntamiento en sesión celebrada el día 29 de noviembre de 1991, abrir un período de información pública de quince días contados a partir del día siguiente a la inserción del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia. Durante este período podrá ser examinado en la Sección de Urbanismo del Ayuntamiento y formular las reclamaciones y alegaciones que se estimen oportunas.

El Espinar, a 30 de diciembre de 1991.
EL ALCALDE. Firmado: *Jesús Olmos Pascual*

JORNADA DEPORTIVA

Para mañana, una visita incómoda en La Albuera: El Atlético Burgalés

Comienza el campeonato de federaciones de pelota en Valledado

Tras el paréntesis surgido por la celebración de las fiestas navideñas, la práctica totalidad de las competiciones en las que están equipos segovianos, se ponen en marcha. No entra aún, por el demencial sistema elaborado, el baloncesto femenino de la división de honor ni los juveniles de la regional preferente.

JOSE M. MARTIN

Llega el fútbol de Tercera División a su ecuador. En la jornada de mañana domingo se juega el último de los encuentros de la primera vuelta. Los equipos segovianos tienen estos compromisos:

G. Segoviana-At. Burgalés, domingo 4,30 La Albuera. Arbitro: Nieto Niño, de Valladolid.

Tras su descenso de éxitos, el filial del Real Burgos parece haber encontrado su freno en el partido que en la pasada jornada ganó al "coco" At. Astorga. Todo lo contrario que la G. Segoviana, que si se las prometía muy felices en su brillante caminar de la mano de Mario Marcos, se quedó sin puntos en su encuentro de Ponferrada. Entre los jugadores con los que no puede contar Guti se encuentra Barajas, que ha sido sancionado con un encuentro de suspensión debido a la acumulación de tar-

jetas. El partido no carece de interés y los aficionados, olvidando el traspiés surgido ante el Endesa, seguro que acuden para ver un buen espectáculo. En los entrenos habidos a lo largo de esta semana, el nuevo técnico ha sometido a la plantilla a un fuerte trabajo.

Béjar-DyC Palazuelos, domingo, 4,15 Municipal de Béjar. Arbitro: Felipe Rosón (Zamora).

Continúa existiendo la duda de si la plantilla del equipo de Palazuelos será capaz de salir del largo bache de malos resultados que está teniendo. Sin ser un campo propicio para conseguir positivos el de Béjar, creo que el DyC, con la misma estructura de juego que en el primer tercio de la liga y prácticamente con los mismos jugadores, debe de afrontar este encuentro con la clara idea de que no son peores que los conjuntos que estuvieron en la cabeza del grupo. La

duda de alineación, pese a que él está deseando volver, de César, sí debe de preocupar a Minguela. Es un puesto no fácil de cubrir y algo de ello ya se pudo ver en la jornada anterior en el campo de La Mina. Me inclino porque el DyC conseguirá algo positivo de la localidad charra.

BALONCESTO SEGUNDA DIVISION Grupo B- Jornada 14ª

Caja Segovia-Maristas Palencia, hoy 20 horas "Pedro Delgado"

Una buena oportunidad para que el equipo segoviano lograra su segunda victoria en la competición. Para ello habrá de luchar como lo hiciera en el encuentro donde logró los dos puntos.

C.B. Palencia-Miguel Tovar, hoy 7 tarde, Palencia.

Pocas posibilidades le damos al conjunto que viaja para conseguir algo positivo. El Palencia está en el grupo de cabeza y no será el rival de esta jornada quien le impida seguir ahí.

SEGUNDA FEMENINA Grupo 2- Jornada 10ª

Hábitat-Jesuitinas Valladolid, hoy 20 horas, Teodosio.

El año deben comenzar con triunfo las jugadoras que dirige Cuca Delgado. Su puesto en la clasificación le hace salir como gran favorito.

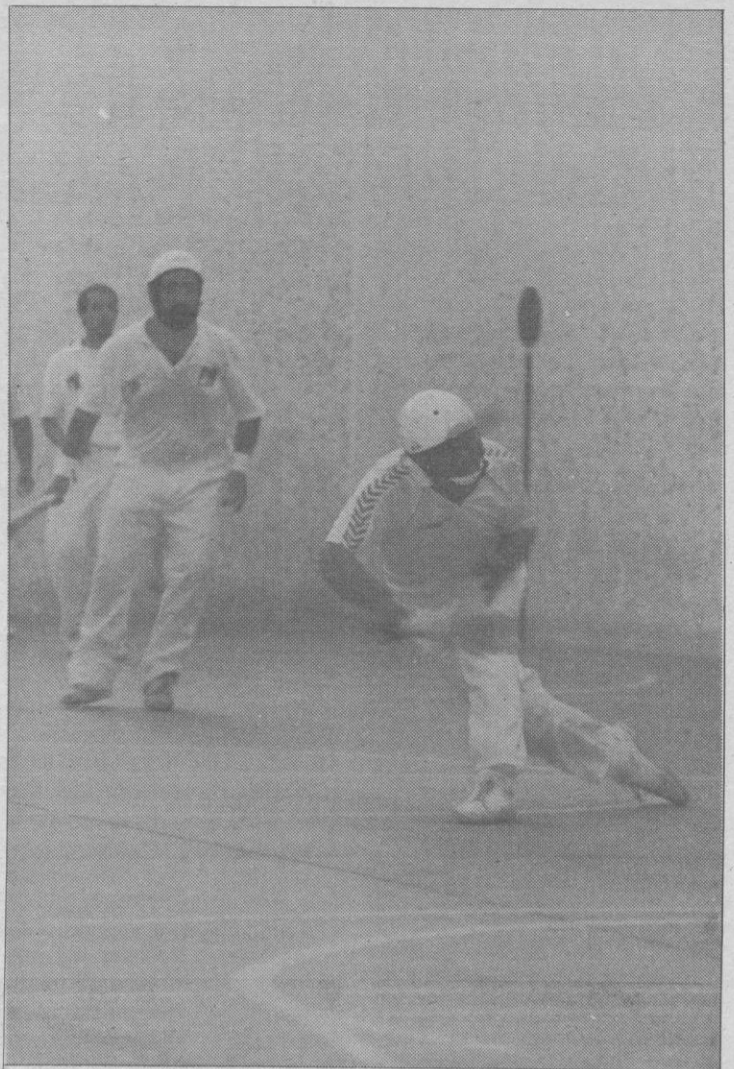
Aguilas-Miguel Tovar, hoy, 6,30, Valladolid.

Un "hueso" tiene el equipo líder del grupo ante el Aguilas. Recordemos que el conjunto valisoletano ha sido el único que consiguió ganar al otro representante segoviano.

PELOTA

Castilla León- Guipúzcoa, domingo, 10,30 horas, Frontón de Valledado.

Se inicia la competición en el torneo de federaciones regionales en la división de honor. De nuevo es el frontón segoviano de Valledado la sede de la Federación Regional. El rival es de los mejores que forman el grupo y será muy difícil lograr uno de los cuatro puntos en juego.



Comienza el torneo.

ARCHIVO

Otros encuentros

Tres equipos de baloncesto en competiciones regionales

El tenis de mesa tiene compromiso esta tarde en el "Andrés Laguna"

TENIS DE MESA SEGUNDA DIVISION. 8ª Jornada

ATM Caja Segovia- Poniente ATM, hoy 6 tarde "Andrés Laguna"

Tras el éxito logrado la pasada semana en Avilés, hay que esperar un nuevo triunfo local.

Otros encuentros de la jornada

BALONCESTO CATEGORIA JUNIOR AUTONOMICA

Horizonte Cultural-Univ. Salamanca, domingo 6 tarde "Pedro Delgado".

JUVENIL FEMENINA

C.B. Jesuitinas-Navega, hoy 6 tarde "Pedro Delgado".

JUVENIL MASCULINO

Caja Rural-Horizonte Cultural, en Zamora.

FUTBOL

1ª REGIONAL ORDINARIA (Liga provincial) Grupo A- 16ª Jornada

La Granja-Bernuy, 4 tarde
Valseca-San Rafael, 4 tarde
El Espinar-Arlequín, 4 tarde
Mozoncillo-Villacastín, 4 tarde

San Lorenzo-Cantimpalos, domingo 12 horas La Albuera

Grupo B
Carbonero-Cuéllar, 4 tarde
G. Ayllonesa-Virgen del Castillo, 4 tarde

Coca- Sp. Riazano, 4 tarde
Sepúlveda-Navas de Oro, 4 tarde

Descansa: Cantalejo. Competición Juvenil (Todos los encuentros se juegan hoy a las 4 de la tarde)

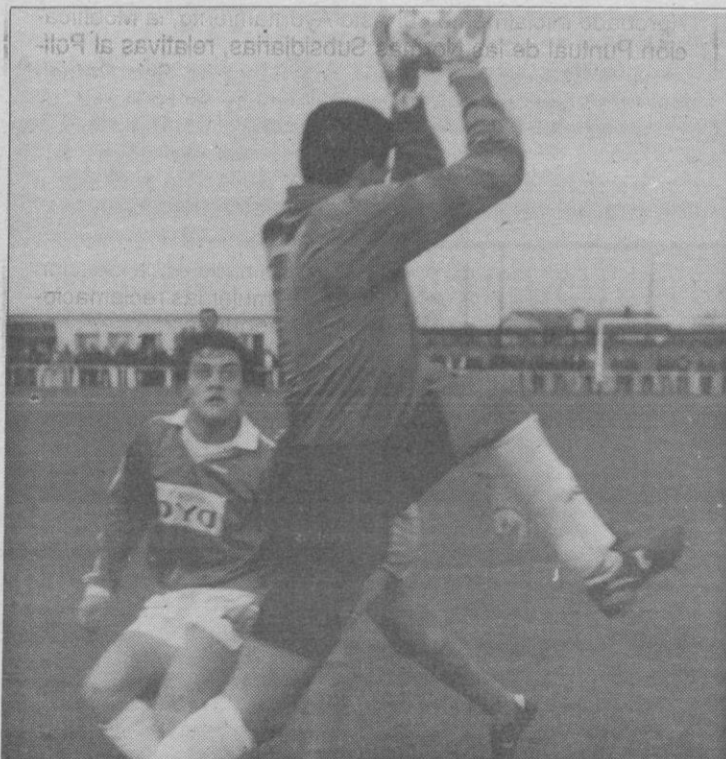
La Granja-El Espinar
Apa Claret-Sepúlveda
Quintanar-G. Ayllonesa

Cuéllar-C.P. Unami
Riazano-Nueva Segovia
DyC Palazuelos-G. Segovia

na
FUTBOL SALA PRIMERA DIVISION

Universitario-Cuéllar, hoy 7 tarde Valladolid.

Asisa-Cotton, hoy 6 tarde Guadalajara.



El DyC, a sacar positivos.

ANTONIO

Junta de Castilla y León
Consejería de Economía y Hacienda
Dirección General de Economía

ACLID
ASOCIACION CASTELLANO LEONESA DE CENTROS DE ENSEÑANZA DE IDIOMAS

FONDO SOCIAL EUROPEO

CURSOS SUBVENCIONADOS

HOSTELERIA CON IDIOMAS: **RECEPCION Y SERVICIOS HOSTELEROS CAFETERIA Y RESTAURACION**

INSCRIPCION: **7 AL 17 DE ENERO**

Centro Audiovisual ASSIMIL

Ezequiel González, 10 ♦ Tel. 42 75 37

KENT IDIOMAS

Tejedores, 26 ♦ Tel. 43 44 23

EN TIEMPO RECORD

JOSE M. MARTIN

El portero del Caja Segovia, Alfonso de los Santos, tras dos intervenciones quirúrgicas a que ha sido sometido con el fin de reducir las lesiones causadas por un accidente de circulación, se encuentra en su domicilio. Un corto plazo de permanencia en su casa y de nuevo habrá de volver al hospital donde entrará al quirófano. En esta ocasión será para una intervención en el ojo dañado por el golpe y someterse a una sesión de cirugía estética. No menos de cuatro meses habrá de permanecer inactivo Alfonso.

Pedro Luis García Velasco, que al parecer no va a seguir en el Lotus, tuvo en Pedro Delgado su embajador particular para que pudiera acceder al equipo Banesto. La situación, por la reducción que hubo en la plantilla, no parece la más propicia para entrar. Pero se debe dejar constancia de que Pedro Luis haría una gran labor el cualquier equipo.

El Patronato Deportivo Municipal concedió en la reunión del pasado 27 de diciembre, medio millón de pesetas a la G. Segoviana, pero... con una condición: que el club pague al Patronato la deuda que por utilización del campo de fútbol tiene con él y que asciende a las 320.000 pesetas, según fuentes oficiales. Sin embargo el ex presidente gimnástico señaló en la última asamblea que no superaban las 80.000 pesetas. Se duda, jurídicamente hablando, que el acuerdo tomado por el Patronato sea ajustado a derecho.

La pista polideportiva de San Millán, sobre la que ya publicamos una imagen gráfica de su total abandono, va a ser acondicionada. El Ayuntamiento se gastará 817.000 pesetas en ese cometido y 565.107 en su cerramiento.

Los fondos laterales del Polideportivo "Pedro Delgado" van a disponer de nuevas redes

de protección. Las que ahora había eran provisionales. Su coste supone una inversión de 750.000 pesetas.

El Caja Segovia de fútbol sala, que descansa en la jornada de liga de este fin de semana, va a dar nuevas oportunidades a su portero Higinio. De momento no ha conectado con ningún otro portero, si bien es una posibilidad que entrenador y directivos no descartan. El nuevo test para el portero segoviano estará en Astorga.

Catorce son los equipos de baloncesto que tiene en su sección el C.B. Jesuitinas. Desde la división de honor femenina, segunda, juvenil etc., pasa por todas las categorías. Sin duda es un gran esfuerzo el que realizan.

No hemos podido confirmar el rumor sobre la posible marcha como entrenador del Miguel Tovar de la segunda división femenina, de Roberto Monjas. Pero ahí queda esa posibilidad.

Chema, que llegó como tercer portero a la plantilla de la G. Segoviana, ha desbancado a Miguel Angel. De momento ya fue a Ponferrada el domingo anterior y en la convocatoria frente al Bungalés, también figura. Su idea de llegar a la titularidad está cada vez mas cercana... con permiso de Carmelo.

El Comité de Competición de la Federación Regional de Fútbol sancionó en su reunión del pasado miércoles a estos jugadores del grupo VIII: Balta, At. Astorga, 3 encuentros por agresión a un contrario, y con un partido a Bustos, (Béjar), Pardo (Uxama), Serrano (Salamantino), Suárez (Fabero) y Barajas (G. Segoviana).

Una frase para destacar: "no voy a recorrer 400 kilómetros



El baloncesto junior entra en competición.

ANTONIO



M. Angel, no convocado.



Alfonso.

ANTONIO



La pista de S. Millán, ya tiene presupuesto.

ANTONIO

M. I. AYUNTAMIENTO DE EL ESPINAR (Segovia)

ANUNCIO

Aprobado inicialmente por este Ayuntamiento, la Modificación Puntual de las Normas Subsidiarias, relativas al Polígono P-R16, edificio de uso dotacional en San Rafael, redactado por doña Ana María Salgado, se ha acordado por el Pleno de este Ayuntamiento en sesión celebrada el día 29 de noviembre de 1991, abrir un período de información pública de un mes contado a partir del día siguiente a la inserción del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia.

Durante este período podrá ser examinado en la Sección de Urbanismo del Ayuntamiento y formular las reclamaciones y alegaciones que se estimen oportunas.

El Espinar, a 30 de diciembre de 1991.
EL ALCALDE. Firmado: Jesús Olmos Pascual



La Junta pone a disposición de las personas mayores de 60 años, de forma gratuita la **Guía para la Tercera Edad en Castilla y León.**

Pase a recogerla por:

Servicio Territorial de Sanidad y Bienestar Social

La Casa de la Juventud

C/ Infanta Isabel, 14 • 40001 - SEGOVIA



Junta de Castilla y León

Consejería de Sanidad y Bienestar Social
Dirección General de Servicios Sociales



TENIS

TORNEO DE NUEVA GALES DEL SUR

Emilio Sánchez se impuso en la final a Guy Forget

El español Emilio Sánchez Vicario, séptimo cabeza de serie, se proclamó hoy vencedor del torneo de Nueva Gales del Sur al vencer al francés Guy Forget en la final por 6-3 y 6-4.

Sidney (Efe).— Para acceder a esta final, Emilio derrotó ayer en semifinales al italiano Omar Camporese por 6-4 y 7-6 (8-6), mientras que Forget, campeón del torneo el año pasado, se impuso al estadounidense David Wheaton por 6-3 y 6-2.

Por su parte, Arantxa Sánchez Vicario se clasificó para jugar la final femenina contra la argentina Gabriela Sabatini.

Arantxa Sánchez venció en semifinales a la alemana Anke Huber por 4-6, 7-5 y



Emilio Sánchez. ARCHIVO

6-3, mientras que Gabriela Sabatini se impuso a la estadounidense Mary Joe Fernández por 6-2 y 6-3.



FUTBOL

Con el nuevo modelo que regulará el reparto de los derechos de televisión

El Real Madrid y el Barcelona pueden perder 45 millones de pesetas

El Real Madrid y el FC Barcelona podrían llegar a perder en principio un total de 45 millones de pesetas cada uno con el nuevo modelo que regulará el reparto de los derechos de televisión, consensuado ayer por los clubes de Primera si finalmente es ratificado el próximo viernes en la junta de división que se celebrará en Madrid.

Madrid (Efe).— Real Madrid y Barcelona, que con el anterior acuerdo percibían 450 millones por las retransmisiones televisivas, pasarían ahora a cobrar como máximo 405 por club si las televisiones autonómicas y Canal Plus, propietarios de la exclusiva de las imágenes, retransmiten los cinco partidos de estos equipos en casa a los que tienen derecho cada canal.

La nueva propuesta efectuada por el secretario general de la LFP, Jesús Samper, tras aunar las ofertas de todos los clubes y en especial la del presidente del Real Oviedo, Eugenio Prieto, refleja una retribución fija de 70 millones para cualquier club de Primera.

El valor de la retransmisión de un encuentro de Liga o Copa

del Rey a través de un canal abierto —en este caso las televisiones autonómicas— supondrá el cobro de 60 millones para el equipo local, siempre y cuando alguno de los contendientes sea el Real Madrid o el FC Barcelona.

La emisión de cualquier otro partido del campeonato nacional de Liga o Copa del Rey a través de un canal abierto significaría a un club percibir 40 millones de pesetas, mientras que si éste mismo es retransmitido a través de Canal Plus cobrarían 70 millones de pesetas.

Antonio Baró, tras más de siete horas de reunión primero con el Comité Ejecutivo y luego con la Comisión de Televisión, dijo que este "reparto de derechos de

televisión entrará en vigor en la actual temporada" y por tanto tendrá carácter retroactivo.

Jesús Gil Marín, hijo del presidente del Atlético de Madrid, abandonó la reunión de las 13 horas aproximadamente, antes de comenzarse a discutir el proyecto final, al considerarse "injustamente" tratado por los dirigentes de la LFP que, según él, "no cumplieron el pacto firmado hace unos días de incluir al Atlético en el mismo apartado que Real Madrid y Barcelona a la hora de cobrar por derechos de televisión".

El Atlético de Madrid, con el anterior reparto, tenía unos ingresos fijos de 276 millones al estar encuadrado en el segundo grupo de nivel de ganancias, y ahora podría aspirar a 345 anuales sólo por la Liga si tanto los canales autonómicos como Canal Plus agotan los cinco partidos que cada medio tiene derecho a retransmitirle en casa.

CARRERAS DE CABALLOS

El memorial Soroeta con un millón de pesetas

Informábamos ayer de la situación grave por la que atraviesa el "turf" en España, a causa de los muchos problemas a que actualmente tiene que enfrentarse la SFCCE, y de las consecuencias que de todo ello se derivan. Ciertamente lamentable, más confiamos en soluciones que rectifiquen desaciertos.

ENRIQUE GARLA

Pero como la Sociedad del Hipódromo de Lasarte queda todavía lejos de la crisis de Madrid, esto, afortunadamente, significa que la temporada de carreras que viene celebrándose en tierras donostiarras, no se vea afectada en nada y que su continuidad se mantenga dentro del orden positivo que se inició. Así

pues, nueva reunión el próximo domingo en Lasarte con un programa interesante y con una QH aportando un fondo acumulado de 4.363.232 pesetas. Y para esta ocasión, he aquí el Boleto y combinación que yo jugaría en intento de llegar al pleno de aciertos:

1.ª carrera, Watch The Time (6); 2.ª, Navratilova (2); 3.ª, Arlequín-Esturión (2-6); 4.ª, New Jersey-Veneciana-Roberta-Soleada (10-15-12-13); 5.ª, Soul Man-Don Napoli-Fon Ruler (8-5-3); 6.ª, Fabolous Horse-Julio-Bárbara (3-10-4).

Lea Vd.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

RALLY PARIS-CIUDAD DEL CABO

Quinta victoria del finlandés Ari Vatanen en automóviles

Namibe (Angola) (Efe).— El finlandés Ari Vatanen, con coche Citroën ZX, se adjudicó ayer su quinta victoria parcial en la decimocuarta etapa de 441 kilómetros del rally París-Ciudad del Cabo, disputada entre las localidades angoleñas de Lobito y Namibe, aunque el francés Hubert Auriol (Mitsubishi) conserva el liderato. El italiano Eddy Orioli (Cagiva), vencedor del París-Dakar en 1989, se impuso en la categoría de motos al penalizar en los 151 kilómetros cronometrados con 1 hora, 37 minutos y 13 segundos, y continúa como líder en la general el francés Stephan Peterhansel (Yamaha). Vatanen penalizó 28

minutos y 2 segundos, mientras que el segundo en la etapa fue su compañero de equipo, el francés Pierre Lartigue a 26 segundos.

Salvador Serviá, con Lada, fue el español mejor clasificado en coches, en el quinto puesto a 4:03 del nórdico, mientras que en motos Jordi Arcarons (Cagiva) ocupó la séptima plaza a 2:15 de Orioli.

Serviá es octavo en la general y Arcarons tercero.

Tanto Auriol, que aventaja en 10:50 al alemán Erwin Weber (Mitsubishi) en la general, como Peterhansel condujeron con mucha precaución en una etapa que no registró incidentes importantes.

EN BREVE

ALPINISMO: El alpinista español Josep Anton Pujante, coronó el monte Vinson, que con sus 5.140 metros de altura, es la cumbre más alta de la Antártida, continente del que salió ayer viernes y en el que permaneció 10 días.

AUTOMOVILISMO: El ex campeón mundial de automovilismo el argentino Juan Manuel Fangio fue internado ayer en un sanatorio privado de Buenos Aires tras sufrir una "ligera indisposición", dijeron los médicos que lo atienden. Fangio, de

ochenta años de edad, quien hace diez días fue operado de próstata, se sometió a una serie de estudios médicos para prevenir eventuales complicaciones en su salud, indicaron.

BOXEO: El estadounidense Iran Barkley se proclamó nuevo campeón del mundo del peso supermedio, versión Federación Internacional de Boxeo (FIB), al vencer por K.O. técnico en el segundo asalto a su compatriota y campeón Darrin Van Horn que defendía el título por primera vez.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Baró mediará en el conflicto Mendoza-Laredo

Madrid (Efe).— Antonio Baró, presidente de la Liga de Fútbol Profesional (LFP), se reunirá en los próximos días con Ramón Mendoza y Antonio Martínez Laredo, presidentes del Real Madrid y Burgos, respectivamente, con el fin de que ambos firmen "una paz deportiva" y eviten conflictos como los del pasado miércoles cuando al segundo se le prohibió el acceso al palco del estadio Santiago Bernabeu.

Baró, a petición del vicepresidente del FC Barcelona, Joan Gaspart, pedirá a ambos dirigentes "la mejora de sus relaciones deportivas en beneficio de la Liga de Fútbol Profesional".

Antonio Martínez Laredo fue expulsado en diciembre como socio del Real Madrid, al considerarse como "graves" sus manifestaciones en contra de la gestión de Mendoza la Comisión de Disciplina del club madrileño.

MALLORCA-LOGROÑES,
EL 12 DE FEBRERO

Por otra parte, el encuentro entre el Mallorca y el Logroñés, de la duodécima jornada de Primera División, aplazado el pasado 1 de diciembre por las malas condiciones del campo Luis Sitjar, se disputará el miércoles, 12 de febrero, según fuentes de la directiva logroñésista.

A pesar de que el partido había de disputarse de la primera vuelta, los órganos federativos han considerado las razones del club riojano, que alegó estar disputando todavía la Copa del Rey, por lo que tiene un calendario muy recargado.



leasing

LEASING DE TODO TIPO DE BIENES
— MUEBLES E INMUEBLES —

DESTINADOS A USOS INDUSTRIALES - COMERCIALES Y PROFESIONALES

COMUNICA a todos sus clientes y colaboradores que a partir del día 13 de enero de 1992 su nueva dirección será:

P.º Ezequiel González, n.º 24, 2.º J
EDIFICIO SAN ROQUE
40002 - SEGOVIA
Teléfs.: 43 68 61 y 44 18 92 - Fax: 42 44 80

Ha recibido 20 millones de visitantes y se autofinancia sin recurrir a las ubres de "mamá Estado"

El Zoo de la Casa de Campo cumple veinte años de existencia

El Zoo de la Casa de Campo, promovido por el que fue alcalde de Madrid, Carlos Arias Navarro, se inauguró en junio de 1972. Su constructor fue el ingeniero de Caminos Antonio Lleó, quien se rodeó de un eminente equipo de arquitectos, ingenieros, zoólogos y paisajistas. Fruto de este grupo de especialistas fue la creación de un zoo de moderno concepto donde fauna, flora, paseos y edificaciones constituyen un conjunto armónico que ha recibido generales alabanzas. Su extensión es de 20 hectáreas.



El padre de este pequeño gorila realizó la hazaña de hacer estallar cristales antibala.

ARCHIVO

En 1987 se unió al zoo propiamente dicho el alojamiento de delfines, que respetó el característico diseño arquitectónico del parque. Durante estos casi veinte años de vida del Zoo de la Casa de Campo ha recibido veinte millones de visitas, estimándose entre seis y ocho millones las personas que han pasado por él, dado que muchos de los visitantes son repetidores.

Actualmente la composición de los visitantes es: sesenta por ciento, madrileños; treinta y cinco por ciento de otros lugares de España y cinco por ciento de extranjeros. El Zoo de la Casa de Campo, uniendo su efemérides al hecho de ser Madrid Capital de la Cultura en 1992, está realizando importantes mejoras en sus instalaciones y durante el año celebrará diversos eventos

zoológicos, además de concursos entre sus visitantes.

Un conjunto de monumentos van jalonando embellecimiento o infundiendo carácter al Zoo de la Casa de Campo. He aquí su relación: Monumento a Félix Rodríguez de la Fuente —costeado por suscripción entre los niños españoles—; a su Fundador, Antonio Lleó, y al perro. Este en acción promovida por el fallecido actor Guillermo Marín. Los dos primeros son obra de Octavio Vicent y el tercero de Juan de Oliveira. Además está en avanzado estado de realización, por el escultor Francisco Javier Rager, un magnífico monumento a Walt Disney, cuya inauguración se prevé para marzo de 1992.

Característica importante del Zoo de Madrid es que, cuando

por doquier se acude a las ubres de "mamá Estado", vive de sus propios recursos, sin siquiera la ventaja de disfrutar de un tipo de IVA reducido, cual cine y teatro, no obstante poderse equiparar a ellos, sin desdoro, en su carácter cultural.

EL ANIMAL MAS VALIOSO

Dentro de su colección de animales, varias especies destacan por su rareza y valor zoológico, brillando con singularidad "Chulín", el único panda gigante nacido en Europa, que figura en el "Libro de los Récords" como el animal más valioso de un parque zoológico.

Otra aportación del Zoo al Madrid del año cultural es la instalación del pabellón de

"Naturaleza Misteriosa", cuyo coste alcanza los cien millones de pesetas. Su inauguración tendrá lugar en marzo de 1992.

Hasta ahora, en el Zoo pueden contemplarse los grandes felinos, elefantes, búfalos, etc., pero existe un fascinante mundo constituido por animales más discretos; pero no por ello menos interesantes: los invertebrados y los vertebrados menores. Estos constituyen la base de la exposición que se está preparando.

He aquí una brevísima descripción de algunos de los raros grupos que van a poder contemplarse: inofensivos fámidos, de aspecto terrible; ninfálicos de espléndida coloración; grandes arañas peludas como las migales y avicularias, mantis; escorpión venenoso; dendrobates, ranitas de maravillosa coloración; peces tropicales e invertebrados marinos; pirañas, peces arqueos, morenas, corales, anémonas, hidras.

Además, el Zoo de la Casa de Campo ha sido distinguido con el premio a la mejor exhibición de delfines por la Internacional Marine Animal Trainerd Association, cuya convención anual ha tenido lugar en California. A esta asociación pertenece la práctica totalidad de entrenadores de delfines del mundo. La distinción ha sido personalizada en Markus Johann y Jim Hudson, jefe y subjefe del equipo de cuidadores del delfinario.

REMODELACION DE INSTALACIONES

El Zoo de la Casa de Campo ha acometido la remodelación de dos de sus instalaciones que no están acordes con su prestigio y con los modernos criterios que rigen estas instituciones. Se trata de los espacios dedicados a gorilas y chimpancés. La modificación consiste fundamentalmente en dotarlas de espacios al

ANIMALES EXOTICOS

Aparte del aumento por nacimientos de valiosas especies, tales como gorilas, guepardos y pandas rojos, el Zoo de la Casa de Campo ha incrementado su colección con otros animales entre los que destacan alces, bongos y tapir.

El alce europeo, que puebla por primera vez un zoo español, es el mayor de los cérvidos. Puede alcanzar dos metros de altura en la cruz y llegar a pesar más de quinientos kilos. Su nombre deriva del griego y significa fuerza. Los machos poseen una poderosa y característica cornamenta que alcanza hasta veinte kilos. Antiguamente se creía que el alce, señor de los bosques norteros, poseía cualidades sobrenaturales.

Por su parte el bongo (científicamente *Boocercus eurycerus*) es uno de los más grandes y hermosos antílopes africanos. Su porte, sus cuernos macizos, su pelo corto y alisado de brillante tonalidad rojiza y sus más de doce estrías blancas en los costados, son las características que justifican su atractivo.

El tapir americano, llegado a Madrid procedente del Zoo de Toronto y que está a la espera de la próxima llegada de una hembra, era descrito, por primera vez a los occidentales, en 1500 por Pedro Mártir de Anghiera, en cuanto a su singularidad, del siguiente modo: "Esta bestia iguala en corpulencia al buey, tiene una trompa de elefante, pero no es un elefante; color bovino, y no es un buey; uñas de caballo, y no es un caballo, y orejas de elefante, pero menores y menos colgantes".

aire libre, separados del público con resistentes vidrios, estudiados especialmente para el Zoo por el Centro de Información de Técnicas de Aplicaciones del Vidrio (CITAV), en colaboración con el Instituto Nacional de Técnicas Aeroespaciales (INTA).

El punto de referencia para fijar las características de los cristales han sido las tremendas acometidas de "Bioko", el gigantesco gorila macho, jefe indiscutido del grupo de esta especie que posee el Zoo y que tiene en su haber la hazaña de hacer estallar cristales antibala. Los animales dispondrán de espacio interior, adecuadamente climatizado y, como queda dicho, exterior, que ocuparán a voluntad.

Las obras han sido diseñadas por los arquitectos Domínguez y Baldrich, autores también del delfinario del Zoo de la Casa de Campo y se prevé su terminación para marzo del año 1992, constituyendo —junto con otras realizaciones del Zoo— una aportación más del Ayuntamiento de Madrid a las mejoras de esta capital en tan singular año.



"Chilín", el único panda gigante nacido en Europa.

ARCHIVO

Listas de éxitos

AFYVE

LP's, CASSETTES y COMPACT DISC

1. "Noches de blanco satén", (Varios), (EMI).
2. "Greatest hits V2", (Queen), (EMI Odeon).
3. "Dangerous", (Michael Jackson), (Epic).
4. "Bloom 7", (Varios), (Emi-Odeón).
5. "Sheperd moons", (Enya), (Warner Music).
6. "On every street", (Dire Straits), (Poligram).
7. "Viviendo deprisa", (Alejandro Sanz), (Warner Music).
8. "Nuestras canciones", (Nana Mouskoury), (Polygram).
9. "Concierto de Aranjuez", (Paco de Lucía), (Polygram).
10. "Bolero Mix 8", (Varios), (Blanco y Negro).

SINGLES Y MAXIS

1. "Black or White", (Michael Jackson), (Epic).
2. "Everybody's free", (Rozalla), (Blanco y Negro).
3. "James Brown", (L. A. Style), (Blanco y Negro).
4. "Ride like the wind", (East Side Beat), (Blanco y Negro).
5. "Vacuo techno", (Techno City), (Ginger Music).
6. "Justified Ancient", (The K.L.F.), (Blanco y Negro).
7. "Without you", (Midnight Shift), (Blanco y Negro).
8. "Get Ready For", (2 Unlimited), (Blanco y Negro).
9. "Así me gusta", (Chino Bayo), (Area).
10. "You could be mine", (Guns'n Roses), (R.C.A.).

Han sido publicados por Grijalbo en su colección "Hojas nuevas"

Dos importantes libros para conocer desde dentro los entresijos del rock and roll

Contra lo que sucede en el panorama bibliográfico anglosajón, donde la edición de libros sobre rock es más que habitual, en España son pocas las editoriales especializadas en este tipo de volúmenes. Por esto, cualquier novedad que se publica sobre este tema en nuestro país debe ser celebrada con aires de acontecimiento.

VICENTE ESCUDERO
Free Lance Press

Ahora la importante editorial Grijalbo —que entre otras facetas está especializada en la edición de comics (Asterix, Blueberry, XIII, etcétera)— en su ya prestigiosa colección "Hojas nuevas" dedicada a biografías —ha publicado interesantes volúmenes sobre Greta Garbo, Ava Gardner y Jack Nicholson, entre otros— acaba de editar dos libros que merecen una referencia especial: "Jinetes en la tormenta", de John Densmore y "Sólo Rolling", por Bill Wyman.

Jhon Densmore, californiano, fue el batería de los Doors desde su fundación (1971) hasta su desaparición (1971) por la muerte del carismático vocalista del grupo, Jim Morrison. Después, pero marcado por los años en los Doors, Densmore se inclinó por las facetas de actor y escritor de obras de teatro, se ha relacionado con la danza y colabora de vez en cuando en producciones de vanguardia. Su biografía oficial afirma que "sigue relacionado con movimientos ecologistas y vive en Los Angeles".

Pero, indiscutiblemente, Jhon Densmore es "alguien" por haber estado cerca, muy cerca, de Jim Morrison, por haber pertenecido a un grupo carismático, los Doors, que tuvieron una gran influencia en la norteamericana de mediados de los sesenta.

Ante la avalancha de celebraciones del aniversario de la muerte de Jim Morrison, edición de libros, recuperación de discos, la película de Oliver Sto-

ne, John Densmore ha querido aportar también su "granito de arena" o —según se mire— se ha querido subir también al carro de la rentable conmemoración.

Su libro tiene un bello título, "Jinetes en la tormenta" y se subtitula significativamente "Mis años en los Doors". Es una aclaración importante porque, a nivel español, a pocos le importaría un verdadero camino la firma de Densmore si no estuviera relacionada con su implicación con los Doors.

Bill Wyman, por su parte, no necesita presentación. Es el bajista de los Rolling Stones desde la fundación del grupo, el año 1962. A pesar de todo, en la solapa del libro se insiste en que "el Stone silencioso pasa ya de los cincuenta años y siempre se caracterizó por su poder de observación y una sutil ironía que contrastaba con la extroversión de sus compañeros. Sin embargo, —se añade— también participó de la vida escandalosa de sus compañeros: su romance, y posterior abandono, con la adolescente Mandy Smith, cuando él pasaba de los cuarenta, es un ejemplo. Para rematarlo, en 1991, con el anuncio de su abandono del grupo y posterior desmentido".

Sea como sea, el texto de Bill Wyman —ayudado para la ocasión por Ray Coleman— titulado "Sólo Rolling" es, como el libro de Jhon Densmore sobre los Doors pero mucho más interesante, una visión directa, desde dentro, del nacimiento, desarrollo y evolución de los Rolling Stones. El texto de



Bill Wyman.

Wyman es tan importante que, por ejemplo, se encuentra entre los libros más vendidos en Estados Unidos, Gran Bretaña, Holanda... y se puede encontrar incluso en edición de bolsillo, en inglés, en los aeropuertos de Europa. Como dice el refrán popular, algo tiene el agua cuando la bendicen. Pues bien, el "Sólo Rolling" de Bill Wyman lleva tanto dentro que se ha aupado a los primeros escalafones del éxito. Como cualquier cosa que hable del grupo número 1 de los sesenta que aún permanece en los noventa.

Judy Collins, la voz más bella del folk

Tarrasa (Free Lance Press).— Judy Collins, la voz más bella del folk de los 60. En esa época siempre atada a la lógico/absurda comparación con Joan Baez, fue una de las responsables de potenciar y sacar a la luz talentos como Tom Paxton o Phil Ochs, al principio en los coffeehouses del Greenwich neoyorkino y, poco a poco, después en todas las audiencias folk de Estados Unidos.

Niña prodigio al piano (a los trece años ofreció su primera actuación en público con el concierto para dos pianos de Mozart), deja este instrumento por la guitarra, más adecuado para acompañar su repertorio folk.

CONTRATO CON RECORDS

Diversos conciertos en escuelas y clubs de folk le hacen conseguir un contrato con el sello discográfico Elektra Records, sacando en 1961 su primer trabajo con el título "Maid of Constant Sorrow", un excelente esfuerzo inicial al que siguió "Golden Apples of the Sun" y "N.º 3", aparecido éste en 1964, con clásicos como "Anathea", "Farewell", "The Bells of Rhymney" o "Turn, turn, turn".

Su concierto ofrecido el 21 de marzo de 1964 en el New York Town Hall es la excusa para su cuarto LP, titulado genéricamente "The Judy Collins Concert". En él se constata su gran énfasis con las melodías tradicionales y el nuevo folk de autor, añadiendo a eso su clara postura en pro de los derechos civiles.

Tal vez su mejor trabajo sea el que publicó en noviembre de 1965. Con el título "Fifth album" está repleto de auténticas maravillas: "Pack Up Your Sorrow", "So Early in The Springs", "Tomorrow is a Long Time"... con unos arreglos realmente exquisitos.

SOFISTICACION

La sofisticación en sus trabajos iría en aumento con "In My Life", "Wild-flowers", que contiene su gran versión del tema de Joni Mitchell "Both Sides Now", y "Who knows Where the Times Goes" cogiendo como título la bella canción de Sandy Denny, cantante de Fairport Convention.

Su noveno album es un recopilatorio, "Recollections", el primero que apareció en nuestro país, al que siguió el también editado aquí "Ballenas y ruiseñores" y "Living". Problemas en su vida familiar le hacen tomarse un año sabático en 1972. Escribe, prepara su autobiografía y un año más tarde saca el álbum "True Stories and Other Dreams".

Tras su inactividad en la música regresa a los estudios con "Judith", que contiene su celebrado éxito "Send in The Claws", al que seguirán otros álbumes como "Br and Roses", el doble retrospectivo "So Early in the Spring", "Hard Times For Lovers" y posteriores trabajos menos significativos en su declive en los años 80.

El grupo de rock barcelonés acaba de editar su primer álbum

Las Flores del Mal: "Queremos llegar a los interesados en la música"

Barcelona (Efe).— El cantante y guitarrista del grupo barcelonés de rock "Las Flores del Mal", Miquel Figuerola, dijo a Efe, con motivo de la edición de su primer elepé, que el objetivo de la banda es ahora "llegar a los interesados en la música".

El grupo "Las Flores del Mal" lo componen Miquel Figuerola, voz y guitarra, Manel Doménech, guitarra solista, y Tony Nervio Roto, bajo, todos ellos ex componentes de grupos como Rebeldes, Mojados, Decibelios o La Ley Seca.

Su primer elepé y segundo disco, "Donde termina la luz", ha sido editado por Pasión y producido por Nete, batería de La Frontera.

El álbum contiene los temas "Revolución", "Domingo Ne-

gro", "Hijo del viento", "Ante el desierto", "Serpiente venenosa", "Golpeando", "Dos disparos", "El enviado", "En este burdel" -versión eléctrica y acústica- y "La Cruz de plata".

"Queremos llegar a la gente que le interesa la música. Hemos hecho un trabajo honesto y deseamos un resultado honesto, aunque en este país la gente aún debe empezar a buscar la calidad", reconoce Figuerola, mientras que para Manel Doménech es "una tarjeta de presentación, el primer disco de un grupo nuevo hasta cierto punto".

Por eso, Doménech reivindica su derecho a ser conocido no solamente "por la gente metida en este mundo, sino para el público en general, quien dirá si le gusta o no", cosa que para

Figuerola ya no depende de ellos, sino de "un país que está musicalmente hundido a todos los niveles".

Bregados por sus muchos años sobre los escenarios, la suya es una propuesta rockera basada en el sonido de las guitarras para primar la calidad sobre las modas y, según Doménech, "pasando ya de tanto vividor como hay en el mundo de la música".

El grupo, que hace tres años editó un LP con Estopi records, ha pasado casi dos años de pleitos hasta conseguir la carta de libertad de su anterior discográfica con un traspaso por medio a un tercer sello, Polar Max Music, que les impidió volver a grabar.

Para Figuerola, el grabar con una discográfica madrileña

no es nada significativo porque "fichamos con la casa que más se interesó por nosotros" mientras que, según Doménech, "si te dejan trabajar como tú quieres y te eligen para grabar, no puedes hacerles ascas a las discográficas por su procedencia".

"Lo que interesa —añade— es que la gente sepa que estás vivo y que tu trabajo tenga un eco. Quien lo haga es lo de menos y, además, en Madrid hay más sellos que en Barcelona". Aunque están contentos con el resultado de la grabación, para el cantante de la formación asegura que en directo sonarán "bastante más duros, con más fuerza en las guitarras". La fecha de la presentación oficial del grupo en Barcelona se desconoce aún.

Peugeot 205. Nuevos Precios'92

desde **960.000** ptas.
y es un Peugeot.



EUROCOM
ADVERTISING

Ya están aquí los nuevos precios del 92.
 Para que disfrutes tu Peugeot 205 a precios fuera de serie. Por ejemplo: todo un Peugeot 205 Style desde tan sólo 960.000 Ptas. Y con un equipamiento que tiene mucho que ofrecerte: cinturones de seguridad delanteros y traseros



enrollables, tapón de llenado con llave, suelo de moqueta, pre-equipo de radio...

Y si quieres más, tienes a tu alcance toda la gama Peugeot 205. Con más de 20 modelos para elegir y un equipamiento que va desde las llantas de aleación ligera hasta el aire acondicionado.

PEUGEOT 205
Contigo al fin del mundo.

IVA y transporte incluidos. Oferta válida durante este mes para vehículos en stock y no acumulable a otras en vigor. Modelo presentado: GTI.

 **PEUGEOT**
 FUERZA DINAMICA

 Lubricantes recomendados 

Sábado
11
enero

► CALENDARIO

PARA MAÑANA
Domingo 12 de enero.
Van 12 días; faltan 354.
Sol: De 8,37 a 18,9 horas.
PARA EL LUNES
Lunes 13 de enero.
Van 13 días; faltan 353.
Sol: De 8,37 a 19,10 horas.

► SANTORAL

Santos: Domingo. Santos: Juan Probo, Bonet y Taciana.
Lunes. Santos: Hilario, Gumersindo y Estratónico.

► FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Segovia: Rodríguez del Fresno. Avenida Marqués de Lozoya, 13.
Cantalejo: Rosario Real Enríquez-M^a Rosa Salcedo Madero.
San Rafael: García Rodrigo. Capitán Porteguer, 19.
Cuéllar: Montoro Funes. Arcediano Gómez González, 3.
Mañana: Segovia: Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.
Cantalejo: Rosario Real Enríquez-M^a Rosa Salcedo Madero.
Cuéllar: Molinero Sevilla. Santa Marina, 5.
Riaza: Lobo Alonso. Calvo Sotelo, 16.
San Rafael: García Rodrigo. Capitán Porteguer, 19.

► CINE

SALA MIRO.— Hoy, 7,30 y 10,30: "La pequeña pícaro". Mañana, 5, 7,30 y 10,30: "La pequeña pícaro".
SALA ZULOAGA.— Hoy, 7,45 y 10,45: "Hamlet" (El honor de la venganza). Mañana, 5,15: "Los rescatadores en cangarolandia". 7,45 y 10,45: "Hamlet" (El honor de la venganza).

BONO LOTO

Miércoles, 8

10 16 21 24 25 31 Com.29
Rein. 9

Martes, 7

15 21 30 31 32 49 Com.25
Rein. 9

Lunes, 6

11 13 14 19 40 49 Com.33
Rein. 9

Domingo, 5

6 14 17 30 39 42 Com. 1
Rein. 9

PRIMITIVA

Jueves, 9

3 14 17 24
27 Com. 12 Rein. 7 38

Sábado, 4

12 16 17 30 43 44 Com. 46
Rein. 0

ONCE

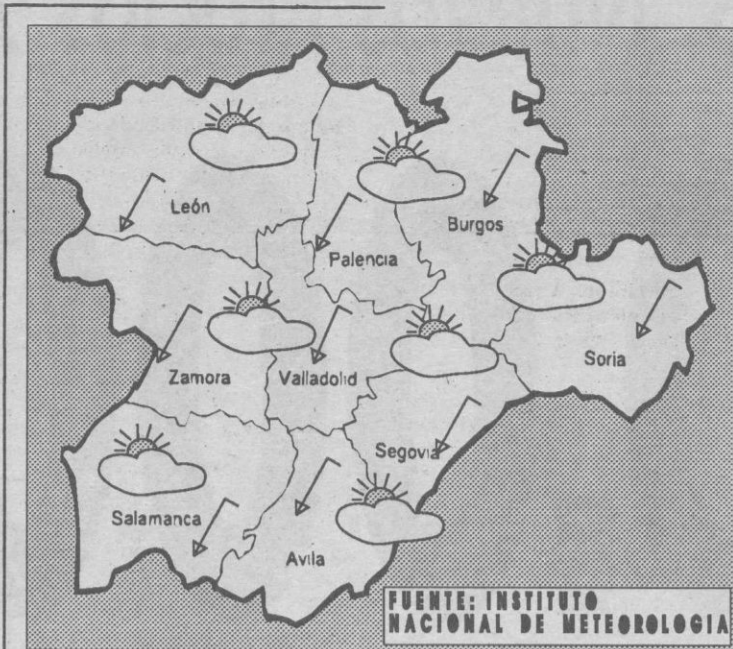
Viernes, 10

23.221

Serie 102

Jueves, 9 Miércoles, 8
59.853 63.104
Martes, 7 Lunes, 6
29.546 (No hubo)

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. LM ²
Valladolid	6,2	0,4	
León	5,4	-2,2	
Zamora	9,0	0,6	
Salamanca	6,4	0,4	I.P.
Palencia	4,5	-0,7	
Burgos	3,7	-3,2	
Soria	2,4	-4,4	I.P.
Segovia	3,6	-1,1	
Avila	3,0	-4,0	

POSIBILIDAD DE NEVADAS Y TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Muy nuboso en las zonas montañosas con alguna precipitación débil de nieve. Nuboso en el resto con posibilidad de alguna precipitación de nieve o aguanieve. Temperaturas sin cambios, con máximas que oscilarán entre los 2 y 7 grados y mínimas para la próxima madrugada entre 2 y -3 grados. Vientos flojos de dirección variable.

Mañana, cielos nubosos o muy nubosos con precipitaciones débiles más probables en zonas montañosas, que serán de nieve por encima de los 700 m. Temperaturas sin cambios. Vientos flojos variables.

EXPOSICIONES

EN LA SALA UNTURBE

Roque, óleos. Hasta el 15 de enero.
Pedro Manzanos y José Antonio Regidor, acuarelas.

EN EL ALGUARIN DE ARTE "ENEBRO"

Enrique Elizaga y Daniel Alvarez, cerámicas. Hasta el 12 de enero.

ENCUADERNACIONES

Federico Osorio, encuadernaciones. Hasta el 15 de enero en su taller de trabajo, c/ Gascos, 17.

MUSICA

CONCIERTO DE RICKY CANFIELD

El pianista uruguayo Ricky Canfield ofrecerá mañana un concierto, a partir de las 20 horas, en la sala de conferencias de la Caja de Segovia. Canfield ofrecerá composiciones suyas junto a selecciones de "The Beatles" y coplas, entre otras.

Lea Vd.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

AVISOS

PRESENCIA DE FITUR

Patronato Provincial de Turismo.-- Segovia, capital y provincia participará en la Feria Internacional de Turismo "FITUR 92", en el stand de la Junta de Castilla y León en el parque ferial Juan Carlos I de Madrid.

Todas las entidades, empresas, organismos, etc., interesados en divulgar, en dicha Feria, su material publicitario (folletos o similares), deberán entregarlo en la Diputación Provincial de Segovia (San Agustín, 23), debidamente empaquetado, antes del día 27 del presente mes de enero.

TALLERES DE JOC-E

La Juventud Obrera de España (JOC-E) dentro de su plan de acción para este curso 1992, pone en marcha tres talleres de teatro, sexualidad e información y comunicación, dirigidos a todos aquellos jóvenes interesados.

Los talleres tendrán lugar en los locales del (CEAS-NORTE) situado en el barrio de La Albuera. Siendo financiado por aportaciones de los jóvenes participantes, JOC-E y la Junta de Castilla y León.



PARTIDO REGIONALISTA CASTELLANO

Les informamos de nuestro número de teléfono para sus afiliados y simpatizantes:

44 41 92

Ezequiel González, 15

Porque queremos una Castilla libre de ataduras centralistas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
DECIA HACE 50 AÑOS

REPRESENTACION DE UN AUTO SACRAMENTAL Y DE UN "MISTERIO DE NAVIDAD" EN EL TEATRO JUAN BRAVO

Como ya hemos anunciado, el próximo miércoles, a las siete y media de la tarde, se celebrará en el teatro Juan Bravo una representación artística, en la que se pondrá en escena el Auto Sacramental de Lope de Vega titulado "La Siega", uno de los más característicos de este españolísimo género, y "El Misterio de Navidad", debido a la pluma de Gómez Manrique. La interpretación de ambas obras estará a cargo de destacados elementos de la capital que ya han intervenido con éxito en otras manifestaciones artísticas.

Con esta representación se inician los trabajos para la restauración del Teatro Religioso en nuestra ciudad, restauración que estará a cargo de una entidad, dirigida por prestigiosas personalidades de las letras segovianas y cuya constitución tendrá lugar en breve.

Para este alto empeño se cuenta con el entusiasta apoyo de las autoridades.

Cuanto deseen asistir a esta representación, a la que aseguramos un gran éxito, pueden recoger las localidades en la taquilla del teatro Juan Bravo, mañana y pasado.



LA SEÑORA

D.^a Serafina Herrero Gómez

Que falleció en Segovia el día 10 de enero de 1992

A los 73 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolado esposo: Juan Martín Calle; hijos: José-Luis, Rosa y Fuencisla Martín Herrero; hijos políticos: Ana-María Ecevedo Rodríguez y Francisco-Javier Rodríguez Recio; hermanos: Angel y Teófila Herrero Gómez; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que tendrá lugar el lunes día 13, a las 9,30 de la mañana, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado.

El funeral por el eterno descanso de su alma ha tenido lugar en la mañana de hoy y acto seguido el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio del Santo Angel de la Guarda.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

Anuncios en **EL ADELANTADO**  San Agustín, 3 Teléfono 437261 * **TARIFA OFICIAL INSERCIÓNES DE 9 A 14 HORAS** *  OFERTAS EMPLEO  COMERCIALES  INMOBILIARIAS Representa en Madrid **ACCIONES** Teléfono 91-5339700

ALQUILERES ▼

SE ALQUILA discoteca. Teléfonos 107015, 107660.

ALQUILO local comercial mejor sitio calle Real. Teléfono 437235.

SE ALQUILA nave de 200 m² para uso industrial en La Lastrilla. Teléfono 434462.

ALQUILO piso amueblado con calefacción, zona estación. Teléfono 91/6517094 (llamar mediodía o noche).

ALQUILO/VENDO pisos Vía Roma y centro Segovia. Teléfono 421340.

APARTAMENTO Puerto Santa María, a 75 minutos Expo-92. Teléfono 420246.

ENSEÑANZAS ▼

INGLES para niños/niñas de seis/diez años, por estadounidense jubilado, residente en Segovia, traductor Departamento Justicia en EE. UU. Informes: Plaza del Corpus, 3, 4.º B, de lunes a viernes, 6 a 8 tarde. Plazas limitadas.

POR FIN
LA INFORMÁTICA
POR SOLO 5.000 PTS.
PARA TODAS LAS EDADES

Studio-21. Gascos, 9.
Tel. 43 40 10 + SEGOVIA
Nuevas Instalaciones:
Fernández Ladreda, 30

COMPRAS ▼

COMPRAMOS monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones, todo antiguo. Doblón. Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

GANADOS ▼

VENDO vacas terrenas (prueba). Teléfono 471244.

TRABAJO ▼

NECESITO aprendiz de 16 años para bar. Teléfono 434807 (de 2 a 5).

SE NECESITAN dos aprendices de mostrador. Domingos libres. Teléfono 430664.

SE NECESITA mujer o chica, por horas, para hacer aperitivos en bar. Teléfono 437822.

SE NECESITA vendedor joven para tienda de automóviles, buena presencia, preferible experiencia. Teléfono 420610 (noches).

SE BUSCA repartidor con carnet de 1.º, edad máxima 35 años. Teléfono 431250.

NECESITO empleada de hogar interna. Teléfono 427607.

SE NECESITA dependiente y extra fines de semana. Bar San Remo. Segovia.

SE NECESITA dependiente. Teléfono 442281.

SE NECESITA persona interna, para cuidar a señora mayor. Teléfono 423009, Víctor.

SE NECESITA señora/señorita, con formación para atender casa con señora mayor interna. Teléfono 421148.

OFICIAL/OFICIALA peluquería experiencia en salón, mínimo 5 años. Abstenerse medianías. Remuneración según valía. Concertar entrevista: Races. 426600.

SE NECESITA empleada de hogar cuidando niña. Teléfono 423600.

SE NECESITA señora para limpieza, viernes y sábados tarde. Teléfono 432351.

TRASPASOS ▼

RESTAURANTE César, junto al Acueducto. Teléfono 428101.

VARIOS ▼

DETECTIVES LIBRA. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Prematrimoniales, vigilancias todas, bajas fingidas, búsquedas. España, extranjero. 91/5939600.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

¡ATENCIÓN comunidades! RECOSA, empresa especializada en reparaciones e instalaciones de: tejados, canalones, limas, bajantes. Impermeabilizaciones de: terrazas, cubiertas, tejados, fachadas. 10 años de garantía. Andamios de plataformas autoelevantes sin molestias en aceras. Teléfono 900/405050 (llamada gratuita). Atendemos su llamada las 24 horas del día. Somos profesionales. Presupuestos sin compromiso.

VEHICULOS ▼

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENDO tractor Masey Ferguson 65 HP, con pala hidráulica; pocas horas de trabajo. Teléfono 594350.

FORD ORION buen estado, toda prueba. Teléfono 431250.

VENDO R-12, muy barato, perfecto estado. Teléfono 594066.

SE VENDE GS recién pasada revisión. Teléfono 435141.

VENTAS ▼

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

CHOPOS. Magníficos plantones dos años. Viveros finca La Perdiguera. Castronuño (Valladolid). Teléfonos (91) 2623960, (91) 2620290, horas oficina.

VENDO leña de fresno gordo, para calefacción, 40 cms. largo, ocho pesetas kilo. Teléfono 983/470698.

CANTABRIA. Vendo apartamento tipo chalet adosado. Zona Comillas-San Vicente. Excelentes condiciones económicas. Teléfonos 942/803939 y 942/710897.

SE VENDEN muebles en muy buen estado: Librería-vitrina, mesa libro y otros auxiliares. Llamar 426412 mañanas, 433632 tardes.

RESIDENCIAL San Cristóbal vende pisos, apartamentos, plazas de garaje. Entrada desde 55.000 pesetas/mes. Información y venta teléfonos 433001, 442522, horas oficina.

VENDE casa unifamiliar centro Segovia. 210 metros. 2 plazas de garaje. Acepto vivienda más pequeña a cuenta. Facilidades 15 años. Teléfono 440312.

VENDO local comercial-oficina, junto Teatro Juan Bravo. Teléfono 437187.

INMOBILIARIAS ▼

 MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Vende apartamento Vía Roma. 2 dormitorios, garaje, trastero. Facilidades.

TOVAR: Vende piso Obispo Quesada. 4 dormitorios. Garaje, trastero. Construcción.

TOVAR: Vende apartamento zona San Millán. 2 dormitorios, planta tercera.

TOVAR: Vende 2 pisos, 3, 4 dormitorios, junto Plaza Mayor.

TOVAR: Vende San Ildefonso. 1 y 3 dormitorios. Gastos individuales.

TOVAR: Vende piso San José. 3 dormitorios. Reformado. 7.300.000 pesetas.

TOVAR: Vende piso José Zorrilla. 3 dormitorios, planta quinta, luminoso.

TOVAR: Vende piso Vía Roma. 200 metros, terraza 40 m.

TOVAR: Vende piso San Millán. 4 dormitorios, garaje, trastero, exterior.

TOVAR: Vende piso San Francisco. Rehabilitar. 200 metros más buhardilla.

TOVAR: Vende casas Doctor Sancho, Azoguejo, El Socorro. Rehabilitadas o rehabilitar.

43.59.50 ☎ 43.54.61

 MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

FINCAS NOVO: Alquila oficinas, 60 m², C/ Almendro, portal nuevo registro.

FINCAS NOVO: Vende parcelas, en El Sotillo, 700, 1.600, 2.500 y 5.000 m².

FINCAS NOVO: Piso a estrenar C/ Coca. 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada y piscina.

FINCAS NOVO: Alquila piso bajo. Propio para oficinas. C/ Independencia.

FINCAS NOVO: Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Severo Ochoa, 6, bajo. Teléfono 441729.

Jesús del Ser y Cía, S.A.
MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA
Rodapiés - Frisos
Tarimas en pino Melix viejo, Teka roble americano y pino Melix nuevo
Polígono Industrial, C/ Cuadarama, 120
Tel. 42 90 40 - SEGOVIA

DEPOSITO
AZULEJOS PAVIMENTOS

 ALALANA
CERÁMICA
Precios de fábrica
P. El Cerro, Peñalara, 32 44.28.68

En el bar, en el comercio, en la oficina...
No arroje los papeles inservibles al suelo.
AYUDE A QUE TODO ESTE LIMPIO
Las papeleras tienen una gran misión. COLABORE con ellas.
¡UTILICELAS!
(Es un consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

LOS LINARES URBANIZACION

Conjunto Residencial en San Cristóbal
Viviendas y Chalets Adosados
Piscina, zonas verdes y amplias vistas.
— desde 6.800.000 ptas. —
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO
INFORMA Y VENDE  MIGUEL TOVAR C/ Ezequiel González, 6. SEGOVIA. Telf. 43 59 50

 ¿VENDE VD. SU CASA?
LA VENTA DE SU VIVIENDA MERECE SER TRATADA POR LOS MEJORES PROFESIONALES
HABITAT le ayuda a fijar el precio, realiza la publicidad, informa a las personas interesadas y les acompaña a visitar el piso, le informa y transmite las ofertas que se produzcan, le asesora sobre los gastos e impuestos, gestiona la financiación y le prepara los contratos y escrituras.

- También nos ocupamos de su OFICINA, LOCAL, CHALET, NAVE, FINCA, SOLAR, etc.
- Le ofrecemos EFICACIA y SEGURIDAD
- LLAMENOS SIN COMPROMISO, ESTAMOS PARA SERVIRLE

C/ Dr. Castelo, n.º 2 —junto Enlosado Catedral—
Teléfonos 43 30 10 - 43 30 01. FAX: 43 66 68

HABITAT AGENCIA INMOBILIARIA

MOSA AGENTES OFICIALES


EL MOTOR NACIONAL S.A.

CONCESIONARIO OFICIAL PARA SEGOVIA Y PROVINCIA DE AUTOMOVILES PEUGEOT-TALBOT

Avda. de San Rafael, 42 + 40006 SEGOVIA + Tel.: 42 14 33

- TALLERES ALEJANDRO Y JAVIER (CANTALEJO)
- TALLERES HERMANOS MARTINEZ (TUREGANO)
- TALLERES AUTO BOCEGUILLAS (BOCEGUILLAS)
- TALLERES NOBEL (SAN RAFAEL)

PEUGEOT TALBOT



RAMSES



Letras desordenadas

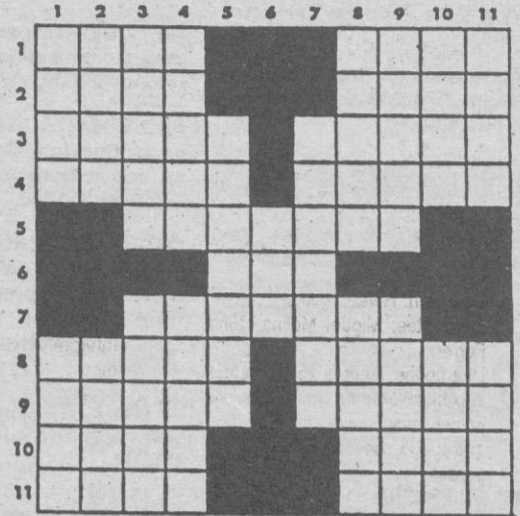
(Buscar el nombre de 10 bailes)

Z A B A Y O R M A T E I S L A
 M O N I A R E C E R E S T I A
 C A F R O V A L S C A I O P E
 P U N O T S E L R A H C G U I
 L O P E X U R I G O D O N K O
 P R O L E R U V I N I C A J O
 C H E B R I M A T O N O T E N
 P U C O A T B A O L I C E R E
 G R A D S M A T Z E N O S T A
 C A R O A E F R O U I C O L O
 G R O S L L I A R C R A N T U
 M I T A C T W I S T O K E S O
 C H E P X O L I V I A N A Z G
 S E L B I A R A N G U Q U E S

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1: Perezosa. Hijo de Adán y Eva. 2: Pueblo de Italia. Materia volcánica. 3: Mantillo. Dar vueltas. 4: Al revés, preparo una masa. Al revés, caminar. 5: Semidiós de las selvas. 6: Contemplan. 7: Acción y efecto de trazar. 7: Feneced. Montículos de arena en las playas. 9: Pongo cotos. Seco, estéril. 10: Atadura. Ganso (pl.). 11: Animal plantígrado (pl.). Concavidad profunda.

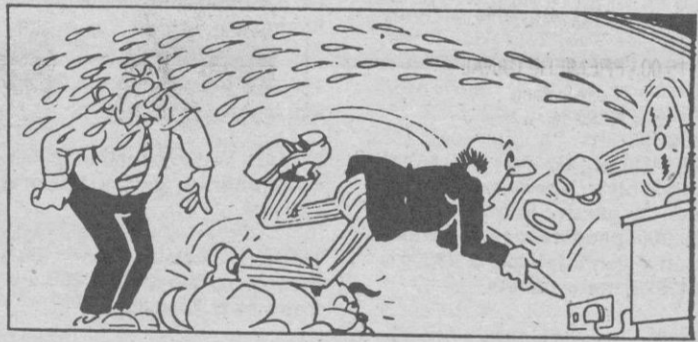
VERTICALES.—1: Vapor que despiden los cuerpos en determinadas condiciones. Perjudicial. 2: Al revés, antigua ciudad persa. Gansos. 3: Llores. Pedazo. 4: Tomé para mí. Ceremonias. 5: Librado de un peligro. 6: Ocasión o tiempo en que ocurre una cosa. 7: Ciudad española. 8: Unen, asocian para un fin común. Fuertes, resistentes. 9: Poeta de los antiguos celtas. Agata veteadada que suele



emplearse para hacer camafeos. 10: Al revés, embarcación. Primer hombre. 11: Al revés, lago salado del SO. de Asia. Insípido.

Siete errores

Al copiar el dibujo, el dibujante cometió siete errores. ¿Sería Vd. capaz de descubrirlos?



HOROSCOPO

ARIES.—SALUD: Excelente. TRABAJO: Buen día para poner en práctica sus ideas. Contará con la aprobación de sus superiores. AMOR: Encuentra inesperado que alterará sus planes.
TAURO.—SALUD: No sea aprensivo. TRABAJO: Es posible que haya de realizar hoy un viaje relacionado con su profesión, del que podrá obtener grandes ventajas económicas. AMOR: Nada importante.
GEMINIS.—SALUD: Regular. TRABAJO: Día afortunado para los nacidos bajo este signo. AMOR: Felicidad.
CANCER.—SALUD: Excelente. TRABAJO: No se sienta culpable; usted no podía hacer nada para evitar que eso ocurriera. AMOR: Felicidad.
LEO.—SALUD: Dolor de garganta. TRABAJO: Interésese más por su trabajo o no logrará triunfar. AMOR: Situación crítica que requerirá gran tacto y diplomacia.
VIRGO.—SALUD: Muy buena. TRABAJO: No sueñe despierto; si sigue dando rienda suelta a su fantasía, se llevará una desilusión. AMOR: No se sienta derrotado; luche por reconquistar el cariño del ser amado.
LIBRA.—SALUD: Buena. TRABAJO: Dilema sobre el camino que debe escoger. AMOR: Pasable.
ESCORPIO.—SALUD: Dolores de tipo nervioso. TRABAJO: Avanzará de forma notable, por lo que se sentirá satisfecho. AMOR: Optimismo.
SAGITARIO.—SALUD: Excelente. TRABAJO: El ambiente le será hostil y tendrá que vencer muchos obstáculos. AMOR: Cambio de planes.
CAPRICORNIO.—SALUD: Buena. TRABAJO: Acepte los cambios que se han operado a su alrededor y acómdese a las nuevas circunstancias. AMOR: Si desea ser feliz, no oculte nada a la persona amada.
ACUARIO.—SALUD: Cuidado con los regímenes para adelgazar. TRABAJO: Día favorable en el plano económico. AMOR: No sea tan extremista.
PISCIS.—SALUD: Excelente. TRABAJO: Imponga sus puntos de vista aunque no le resulte fácil. AMOR: Las esperanzas de lograr sus propósitos aumentarán.

PROBLEMA NUMERICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras de cada columna horizontal y verticalmente, habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Para orientación del lector se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

S X Y X R = 26

Y P Q S Q = 23

X T S U Z = 25

R Q Q Z T = 22

X U P T Q = 24

26 24 23 25 22 = 120

Letras Clave: X= 6; Q=5

Q X Z
5 6 7
0 8 9
R S T
4 3 2 1

PROBLEMA NUMERICO

Cota, ventilador, taza, fusible, oreja, gota, travectoria.

SIETE ERRORES

LETRAS DESORDENADAS

CRUCIGRAMA

SOLUCIONES

HORIZONTALES.—1: Vaga Abel. 2: Asis. Lava. 3: Humus. Girar. 4: osamA. radnA. 5: Sllvano. 6: Ven. 7: Trazado. 8: Morid. Dunas. 9: Acoto. 10: Lazo. Ocas. 11: Osos. Seno.

VERTICALES.—1: Vaho. Ma. 10: 2: asus. Ocas. 3: Gimnas. Trozo. 4: Asumt. Ritos. 5: Salvado. 6: Vez. 7: Granada. 8: Allian. Duros. 9: Bar. do. Onice. 10: evan. Adán. 11: la- ra. Sosa.

TVE-1

15,00.- TELEDIARIO 1
 15,35.- ALFRED J. KWAK
 16,00.- SESION DE TARDE: EL WESTERN
 "Camino de Oregón" (1967 - 120')
 Un ex-político viudo emprende la aventura de llevar una gran caravana de colonos hasta Oregón. Mantiene el ideal de fundar en las praderas de este territorio una próspera ciudad.
 18,05.- CLUB DISNEY
 19,35.- AMIGOS OLIMPICOS
 20,30.- TELEDIARIO 2
 21,05.- INFORME SEMANAL
 22,00.- SABADO CINE:
 Incluye dos largometrajes:
 22,05.- "Cannery Row" (1982 - 115')
 Dirección: David S. Ward
 Intérpretes: Nick Nolte, Debra Winger, John Steinbeck
 En la pequeña y decadente ciudad de Cannery Row vive Doc, un biólogo marino dedicado a recoger animales del mar e investigar sobre ellos. Se instaló en este lugar cuando se retiró del rugby profesional tras un fracaso.

AVANCE TELEDIARIO

00,15.- "No hagas planes con Marga" (1988 - 87')
 Dirección: Rafael Alcazar
 Intérpretes: Miguel Molina, Nina Ferrer.
 Una noche, Andrés se encuentra inexplicablemente con Marga, su primer y único amor, pero antes de que pueda acercarse a ella, desaparece.
 01,45.- EN ESCENA

Mañana

07,30.- CARTA DE AJUSTE
 07,59.- APERTURA
 08,00.- INFORME SEMANAL
 09,00.- TIEMPO DE CREER
 09,15.- CONCIERTO
 09,30.- PUEBLO DE DIOS
 10,00.- EL DIA DEL SEÑOR - SANTA MISA
 11,00.- PUEBLO DE DIOS
 11,30.- CAMPO Y MAR
 12,00.- FAUNA ORIENTAL
 12,30.- UN, DOS, TRES...
 14,30.- LOS TINY TOON DE SPIELBERG
 15,00.- TELEDIARIO 1
 15,35.- EL RETORNO DE D'ARTACAN
 16,00.- SESION DE TARDE
 "El caballo con traje de franela gris" (1969 - 113')
 Dirección: Norman Tokar
 Intérpretes: Dean Jones, Diane Baker, Lloyd Bochner
 Fred, ejecutivo de una empresa publicitaria, recibe el encargo de preparar una campaña para lanzar al mercado un nuevo fármaco.

18,00.- EL TIEMPO ES ORO
 19,00.- JUEGO DE NIÑOS
 19,30.- TELEFILME: LA VUELTA DE ARSENIO LUPIN
 20,30.- TELEDIARIO 2
 21,05.- JUZGADO DE GUARDIA
 21,30.- DOMINGO CINE
 "El juego de la sospecha" (1985 - 92'30")
 Dirección: Jonathan Lynn
 Intérpretes: Tim Curry, Madeline Kahn, Lesly Ann Warren.
 En un enorme caserón, el mayor-domo Washworth convoca a cenar a siete personas que se desconocen entre ellas; como anfitrión presenta al Sr. Caballero.
 23,10.- FUEGO Y AGUA
 "Vida y obra de Manuel de Falla"
 00,35.- AVANCE TELEDIARIO
 00,40.- ARTE Y ARTISTAS FLAMENCOS
 01,10.- ROCKOPOP
 02,10.- DESPEDIDA Y CIERRE.

LA 2

15,00.- RAPIDO
 15,30.- PONTE LAS PILAS
 16,25.- REDACCION DE LA 2
 16,30.- NBA
 18,30.- CAMINO DE SAN DIEGO
 19,00.- PISTA DE ESTRELLAS
 19,45.- REDACCION DE LA 2
 20,00.- SALA 2
 "La casa de Dies Dreier"
 21,50.- DEVORAME OTRA VEZ
 22,30.- LOS OCHENTA SON NUESTROS
 00,25.- LA TABLA REDONDA
 01,20.- GLASNOST
 01,45.- CINE CLUB DE LATINOAMERICA
 "Los albañiles" (1976 - 109'49')

Mañana

08,00.- CHOCALA
 09,00.- DIBUJA 2
 10,30.- CINE PARA TODOS
 "Pulgarcito" (1957 - 84'12")
 12,00.- REDACCION DE LA 2
 12,05.- DOMINGO DEPORTE.
 15,00.- BARCELONA OLIMPICA
 15,25.- REDACCION DE LA 2
 15,30.- CINE PARAISO PRESENTA (I)
 "Clamor de indignación" (1946)
 16,55.- REDACCION DE LA 2
 17,00.- DIAS DE CINE
 17,25.- CINE PARAISO PRESENTA (II)
 "Como un torrente" (1959 - 90')
 19,45.- FRECUENCIA PIRATA
 21,00.- REDACCION DE LA 2
 21,15.- LLAMADAS A MEDIANOCHE
 "Promesa a un hombre muerto"
 22,05.- CRONICAS URBANAS
 "Por arte de magia"
 23,00.- ESTUDIO ESTADIO
 23,50.- OFF CINEMA
 "El vientre de un arquitecto"
 01,45.- MANHATTAN TRANSFER (SE GUNDA Y ULTIMA PARTE)
 02,40.- DESPEDIDA Y CIERRE

TELEMADRID

15,00.- TOP MADRID
 16,00.- EN DIRECTO, LIGA INGLESA
 17,45.- PANTALLA CHICA
 "Cowboy"
 Intérpretes: Glenn Ford, Jack Lemmon.
 19,30.- FUTBOL
 Logroñés- Atlético Madrid
 22,00.- RALLY
 París-Ciudad del Cabo
 22,15.- ENTRE AMIGOS
 00,30.- BOLETIN INFORMATIVO
 00,35.- SESION DE CIERRE
 "Providencia"

Mañana

09,15.- CARTA DE SINTONIA
 09,45.- CONCIERTO
 10,45.- DIBUJOS ANIMADOS
 11,45.- STAR TREK
 12,45.- PANTALLA DE DOMINGO
 "El hundimiento del Japón"
 14,30.- TELENOTICIAS
 14,55.- EL TIEMPO
 15,00.- LAS TORTUGAS NINJA
 15,30.- TARDE DE TODOS
 "La chica de Gregory"
 17,55.- BALONCESTO: AL CONTRA-ATAQUE
 19,30.- NAKED VIDEO
 20,00.- OLE TUS VIDEOS
 21,00.- GOL A GOL
 22,00.- RALLY
 París-Ciudad del Cabo
 22,15.- TELENOTICIAS
 22,30.- GOL A GOL
 23,15.- TREINTA MINUTOS

ANTENA 3

15,00.- NOTICIAS
 15,30.- EL PROGRAMA DE HERMIDA
 18,00.- TELEIENDA
 18,10.- POLVO DE ESTRELLAS II
 "2010 Odisea dos" (1984 - 111')
 20,00.- NOTICIAS
 20,03.- CHICAS CON CLASE
 20,30.- NOTICIAS
 21,00.- 3 DE A 3
 22,00.- NOTICIAS
 22,03.- POLVO DE ESTRELLAS III
 "Murieron con las botas puestas" (1942 - 130')
 00,15.- POLVO DE ESTRELLAS IV
 "Error Flynn" (1983)
 Documental
 01,45.- POLVO DE ESTRELLAS V
 "La olimpiada de los maridos" (1961 - 87')
 03,30.- EL PROGRAMA DE HERMIDA

Mañana

06,00.- OH VIDEO
 06,30.- CENTIMETROS CUBICOS
 07,15.- 3 DE A 3
 08,00.- NOTICIAS
 08,35.- LA GUARDERIA DEL DOMINGO
 09,30.- EL GORDO
 11,00.- FUTBOL SALA
 12,30.- FUTBOL AMERICANO
 14,30.- PEYTON PLACE
 15,00.- NOTICIAS
 15,30.- EL PROGRAMA DE HERMIDA
 18,00.- POLVO DE ESTRELLAS I
 "La conquista del Oeste"
 20,00.- NOTICIAS
 20,03.- LA FAMILIA NEWTON
 20,30.- NOTICIAS
 21,00.- EL GORDO
 22,30.- NOTICIAS

22,35.- NOCHE DE LOBOS
 "Phantasma" (1979 - 87')
 00,15.- NOTICIAS DEL DEPORTE
 00,45.- EL PROGRAMA DE HERMIDA

TELE 5

15,00.- CAMPEONES
 15,30.- CINE FIESTA
 "El favorito de la Reina" (1955 - 90')
 17,35.- CIRCO, HUMOR Y FANTASIA
 19,00.- VIVAN LOS NOVIOS
 19,30.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA?
 20,00.- INES DUARTE, SECRETARIA
 21,00.- MANUELA
 22,00.- HUMOR CINCO ESTRELLAS
 "Cheers"
 "Apartamento para tres"
 "El nuevo Benny Hill"
 00,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
 01,00.- PRESSING BOXEO
 02,00.- VIP NOCHE
 04,00.- CIERRE DE EMISION

Mañana

07,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
 07,55.- DIBUJOS ANIMADOS
 08,00.- SUPERGUAY DEL DOMINGO
 10,30.- PRESSING CATCH
 11,00.- ARCO IRIS
 11,30.- LA QUINTA MARCHA. MAGAZINE
 12,00.- EL SHERIFF CHIFLADO
 13,05.- HELICOPTERO
 14,00.- ¿QUE GENTE TAN DIVERTIDA!
 15,00.- HUMOR AMARILLO
 15,30.- CINE FIESTA
 "El oro de nadie" (1971 - 98')
 17,25.- TUTTI FRUTTI
 19,00.- VIVAN LOS NOVIOS
 19,30.- BEVERLY HILLS 90210: SENSACION DE VIVIR
 20,30.- MISTERIO PARA TRES
 21,30.- VIP NOCHE
 24,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
 00,55.- COLOMBO
 02,15.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA?

CANAL +

15,00.- PREMIERE CANAL +:
 "Eerie Indiana"
 "Los astrónomos"
 16,20.- CINE:
 "No me chillas que no te veo"
 17,58.- DOCUMENTO:
 El anuncio más grande del mundo
 17,25.- ESPECIAL INFANTIL
 20,00.- AVANCE REDACCION
 20,05.- TELESERIE:
 "Mamá, detective privado"
 20,30.- PRIMER PLANO
 21,00.- LO + PLUS
 21,30.- INFORMACION METEOROLOGICA
 21,32.- REDACCION NOTICIAS
 22,00.- ESTRENO CANAL +:
 "Error de cálculo"
 23,30.- CINE:
 "El año de las lluvias torrenciales"
 01,07.- INSIDE OUT
 01,17.- CINE:
 "Kinjite, prohibido en Occidente"
 02,50.- CINE:
 "El mundo según Garp"
 05,01.- CINE:
 "Nos mudamos"
 06,26.- CINE:
 "Bitelchus"

Mañana

08,00.- LOS 40 PRINCIPALES
 08,50.- HALLO SPENCER
 09,20.- TELECOMEDIA: "Newhart"
 10,00.- CINE: "Start trek V"
 11,45.- DOCUMENTAL NATURALEZA:
 CASTILLOS BAJO TIERRA
 12,11.- ESPECIAL INFANTIL
 13,00.- EL GRAN MUSICAL
 14,00.- REDACCION NOTICIAS
 14,05.- DIBUJOS ANIMADOS:
 "Victor y Hugo"
 14,25.- FUTBOL ITALIANO
 16,25.- CINE:
 "Regreso al futuro II"
 18,08.- CLIPS DEPORTE
 18,15.- PREVIO FUTBOL
 19,00.- FUTBOL ESPAÑOL
 21,05.- EL TERCER TIEMPO: "Italia"
 21,30.- INFORMACION METEOROLOGICA
 21,32.- REDACCION NOTICIAS
 22,00.- PROGRAMA DOBLE:
 "Chicos escandalosos"
 23,30.- CINE: "El cielo se equivocó"
 01,14.- EL TERCER TIEMPO
 01,34.- PREMIERE CANAL +
 03,00.- CIERRE

El reportaje "112", premio Reina Sofía-91 contra la intolerancia social

El reportaje de Televisión Española titulado "112", emitido en el programa "Documentos TV" a finales del pasado año, ha obtenido el premio "Reina Sofía-91" contra la intolerancia social, dotado con un millón de pesetas.

El programa mostraba cómo un equipo de TVE investigó la identidad de una mujer, cuyo cadáver había sido encontrado en una boca del "metro" de Madrid, y enterrada en un nicho sin nombre, sin más indicación en la lápida del cementerio que un frío número, el "112".

Durante meses, el equipo siguió numerosas pistas, la

mayoría falsas, hasta descubrir que la mujer fue actriz de teatro y cine, modelo, que actuó en el circo como presentadora, que hizo publicidad e incluso llegó a ser una conocida rejoneadora. El reportaje, realizado por un equipo de investigación de Televisión Española, estuvo nominado para los premios Emy de este año, y la producción estuvo a cargo de José R. Gutiérrez Aja. José Manuel Frean y Francisco Ramos se ocuparon de la imagen y el sonido, respectivamente, de "112", que realizó Luis Fernández bajo el guión de él mismo y José R. Gutiérrez Aja y Mariano Vela.

Las televisiones privadas, en contra de la publicidad conjunta



Valerio Lazarov.

TELEFOTO EFE

visiones regionales de llevar a cabo campañas de ámbito multiautonómico.

Sin embargo, añadió Barrios, las televisiones autonómicas no perderán independencia ni libertad de acción, puesto que cada una seguirá contratando sus propios servicios publicitarios.

Un portavoz de "Antena-3-TV" calificó el acuerdo de "competencia desleal" y dijo a Efe que la decisión de la FORTA "rompe el fundamento de las televisiones autonómicas", que pasarían a convertirse en "un fenómeno de todo el Estado".

El director general de "Tele-5", Valerio Lazarov, señaló que el acuerdo supone "competencia desleal" y afirmó que la FORTA está actuando como un tercer canal de ámbito nacional.

Criticó también Lazarov la doble financiación de las televisiones regionales y señaló que no les importa "despilfarrar su dinero" porque cuentan con "la red de subvención".

Sin embargo, un portavoz de RTVE restó importancia al tema y afirmó que puesto que las televisiones autonómicas son independientes "pueden adoptar las estrategias publicitarias que crean convenientes".

"Los ochenta son nuestros": del teatro a la televisión

El segundo canal de TVE emite hoy "Los ochenta son nuestros", una obra de teatro de Ana Diosdado en la que se recogen las ilusiones frustradas y los desengaños de un grupo de jóvenes, recordadas años después por uno de ellos. Grabada en el teatro Infanta Isabel de Madrid, la obra cuenta en su reparto con un excelente plantel de actores jóvenes: Amparo Larrañaga, Iñaki Miramón, Lidya Bosh, Tony Cantó, Flavia Zarzo, Juan Carlos Naya y Víctor Ma-

nuel García. La acción se desarrolla en torno a una fiesta de Nochevieja, celebrada por un grupo de jóvenes menores de 20 años, en el chalet de la familia de uno de ellos.

Desde la mañana del 31 de diciembre hasta la madrugada del 1 de enero, se sucederán diversos hechos cómicos y trágicos, incluida una muerte. Dirigida por Jesús Puente, la grabación para TVE fue realizada por Manuel Aguado.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Según Greenpeace, la zona tardará años en recuperarse

El golfo Pérsico sufre aún graves daños ecológicos por la guerra

La organización ecologista Greenpeace ha denunciado en Washington que, casi un año después de la guerra en el golfo Pérsico, la zona todavía sufre graves daños medioambientales causados por el enfrentamiento bélico.

Washington (Efe).—“La guerra del golfo (Pérsico) originó un desastre ecológico sin precedentes para la zona, que tardará años en recuperarse”, afirma Greenpeace en las conclusiones de un estudio sobre los efectos del conflicto en el medio ambiente.

El texto recuerda que Irak vertió entre cuatro y ocho millones de barriles de crudo al mar y que el incendio de más de 700 pozos de petróleo en Kuwait causó una enorme contaminación atmosférica, además de crear lagos y ríos de petróleo. A pesar de que los incendios han sido apagados, dice Greenpeace, “los daños al medio ambiente continúan siendo colosales y 150 millones de barriles de crudo cubren actualmente más del 60 por ciento del territorio de Kuwait”.

La zona ha visto reducida la radiación solar y su temperatura ambiente, además de sufrir graves daños en su suelo y la contaminación del agua potable y los alimentos. “Cientos de preguntas sobre los problemas medioambientales continúan sin respuesta y, hasta el momento, Estados Unidos no ha aportado ni dinero ni equipos al fondo de desastres de la Organización Marítima Internacional”, afirma Greenpeace.

La organización ecologista también denunció que la cifra de víctimas mortales de la guerra es mucho más alta que la calculada por el Gobierno de Estados Unidos y que entre 177.500 y 243.000 iraquíes, civiles y militares, murieron durante y después de aquella.

“Es vital, para entender ésta y futuras guerras, tener en cuenta

que no fue la guerra de alta precisión que nos mostraron nuestras pantallas de televisión y los portavoces del Gobierno”, declaró en conferencia de prensa William Arkin, director de Investigación Militar de Greenpeace. Unos 90.000 civiles iraquíes han muerto a causa de los efectos a largo plazo de los ataques de la aviación aliada sobre su país y otras 30.000 personas murieron durante la guerra civil provocada por el conflicto, lo que lleva a Greenpeace a afirmar que entre 102.500 y 123.000 civiles han fallecido hasta hoy a causa de la guerra.

“Las llamadas bombas inteligentes de Estados Unidos minimizaron las bajas inmediatas entre la población civil, pero paradójicamente provocaron un nuevo nivel de destrucción en sistemas vitales para la vida civil, como la energía eléctrica que causó muertes lentamente”, afirmó Arkin.

El cerebro femenino sufre menor deterioro

A.S.

mentales, más rápidamente que las mujeres.

Un estudio llevado a cabo por Ruben Gur, profesor de neurología de la Universidad de Pennsylvania, Estados Unidos, parece demostrar que los hombres mayores pierden su capacidad verbal, así como otras aptitudes

Se ha observado que el deterioro sufrido en el hemisferio izquierdo (o “racional”) del cerebro, donde se ubica el centro del lenguaje y del razonamiento verbal, es de dos a tres veces más rápido en los hombres.

Las modificaciones que se han observado en mujeres eran más simétricas, afectando tanto el hemisferio izquierdo como el derecho, que dirige las capacidades visuales y espaciales, o la “creatividad”.

Parece ser que las hormonas sexuales femeninas protegen el cerebro de la mujer de la atrofia vinculada a la edad. Cabe la posibilidad, pues, de poner a punto un tratamiento para evitar la muerte de las células cerebrales.

Los investigadores del Dr. Gur utilizaron la técnica de las imágenes por resonancia magnética nuclear para medir la masa de líquido y de tejido cerebral, que indican una posible atrofia.

VISTO Y NO VISTO



CITRICOS PARA LOS CRITICOS.— El juego de palabras que encabeza este texto sirve para resumir la ocurrencia del delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luis Pérez de Cossío que, en una comida ofrecida a los periodistas de los medios informativos locales, quiso que los profesionales hiciéramos un poco de autocrítica y eligiéramos de forma cordial los premios “naranja” y “limón”. Aunque estos premios no tienen nada que ver con los que otorga la peña periodística “Primera Plana”, sí sirvieron para que los periodistas segovianos reconocieran sin acritud y con el sentido del humor por bandera sus virtudes y defectos.

Al final, los premios fueron acaparados por EL ADELANTADO, ya que el premio Naranja fue para nuestro redactor gráfico Fernando Peñalosa y el premio Limón fue (después de una intensa autocampaña) para nuestro compañero Aurelio Martín, que posaron así de sonrientes con el delegado Luis Pérez de Cossío. (Foto M. Galindo)

NOMBRES propios

EL ESCRITOR YVES DANGERFIELD, OTRA VICTIMA DEL SIDA

El escritor, guionista y actor Yves Dangerfield, de 32 años, murió ayer de madrugada en París víctima del Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA), según informó su editor.

Nacido en Brazzaville (Congo), Dangerfield acaba-

ba de publicar hace dos días su cuarta novela, “La casa de Esther”. “Las pequeñas sirenas”, su primera novela, escrita a los 18 años, fue llevada al cine por Roger Andrieux, y la segunda, “La habitación de invitados”, también fue adaptada a la televisión.

ISABEL PANTOJA NO VIO EL PROGRAMA DE “MARTES Y TRECE” PORQUE NO LE IBA A GUSTAR

“No vi el programa de «Martes y Trece» porque sabía que no me iba a gustar”, ha declarado Isabel Pantoja a la revista “Hola”, en una entrevista en la que señala que “hay mucho campo para demostrar si se tiene arte sin llegar a herir a un ser humano”.

La tonadillera, que asegura que a ella no le afectó la parodia que de ella y Encar-

na Sánchez hicieron el dúo de humoristas, afirma que se retirará una temporada de la canción porque “así te reciben luego con más cariño”.

La Pantoja manifiesta su deseo de adoptar una niña, “a la que llamaría María Isabel, como yo”, y dice de su relación con Paquirrín, su hijo, que ellos no tienen ningún secreto y son muy buenos amigos.

CHABELI Y MIGUEL BOSE, UNA VERDADERA AMISTAD

“Ha nacido una verdadera amistad” entre Chabeli, la hija de Julio Iglesias e Isabel Preysler, y Miguel Bosé, según la revista “Lecturas”, que esta semana publica un reportaje de ambos durante un paseo por el Central Park de Nueva York, en el que compartieron el abrigo del cantante para protegerse del frío.

Mientras para Chabeli, que participa junto al cantante en la promoción de la película “Tacones Lejanos”, “Miguel es de lo mejor que he tratado en mis veinte años”, el mayor de los Bosé encuentra a Chabeli “monísima, con un tremendo encanto”.

“La verdad—le dice Bosé a Chabeli—es que no corres-



Chabeli Iglesias.

ARCHIVO

ponde tu personalidad y tu manera de ser a la imagen pública que se ha dado por ahí. No se ve tu lucidez, no se ve tu desparpajo de un chica de veinte años, no se ve tu naturalidad, tu vitalidad, tu grandísima curiosidad por todo...”

MADRIGAL

